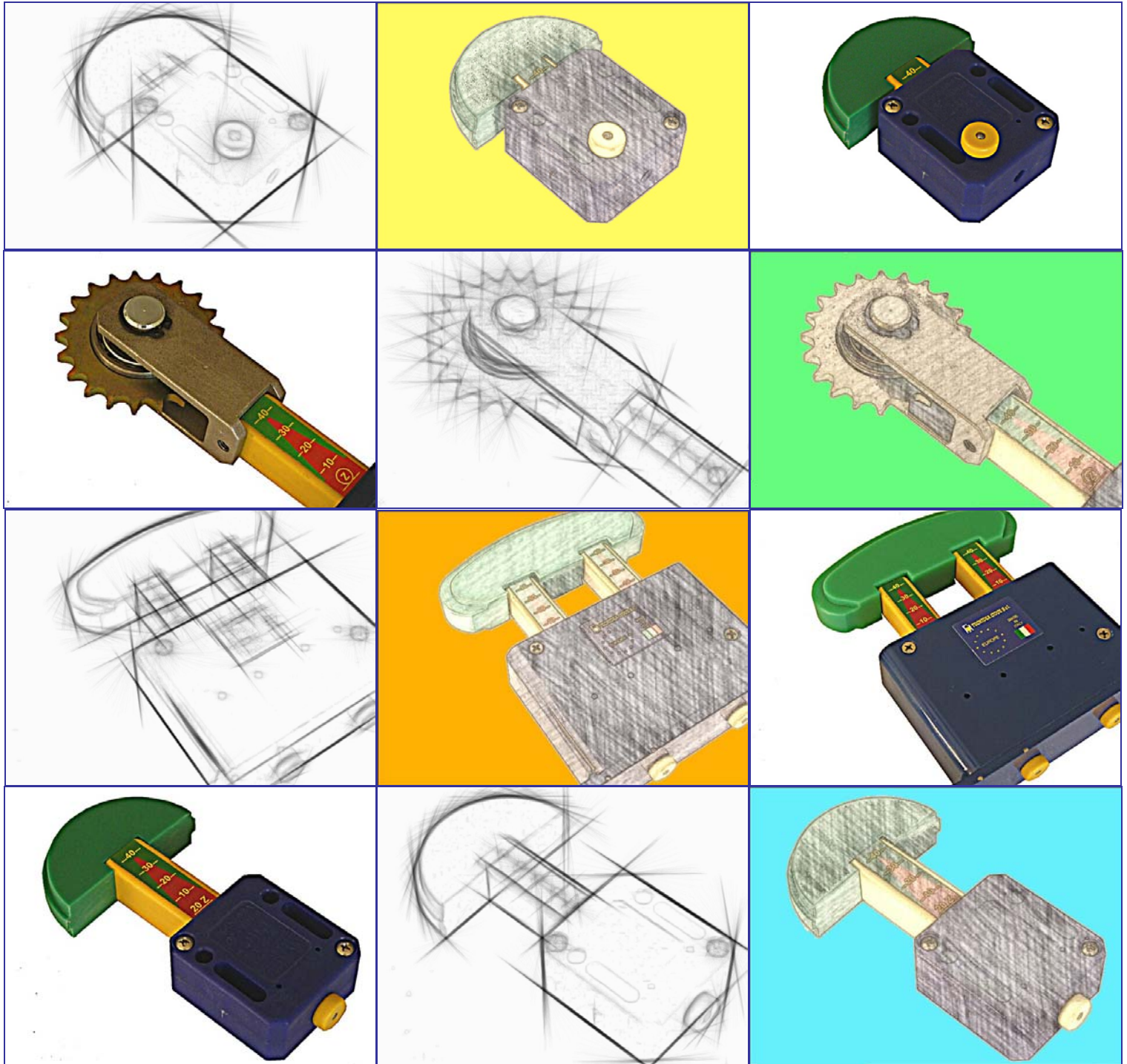


PATENTIERT – PATENDEED



TECNIDEA CIDUE
S.r.l.



LIEFERPROGRAMM / PRODUCT RANGE

<p>1</p>  <p>BL seite 173</p>	<p>2</p>  <p>FCE seite 175</p>	<p>3</p>  <p>LUX seite 175</p>	<p>4</p>  <p>ALUX seite 175</p>
<p>5</p>  <p>VF seite 176</p>	<p>6</p>  <p>FR seite 177</p>	<p>7</p>  <p>FC seite 178</p>	<p>8</p>  <p>FN seite 179</p>
<p>9</p>  <p>FP seite 180</p>	<p>10</p>  <p>FU seite 180</p>	<p>11</p>  <p>FPX seite 181</p>	<p>12</p>  <p>FUX seite 181</p>
<p>13</p>  <p>FG seite 182</p>	<p>14</p>  <p>BD seite 183</p>	<p>15</p>  <p>BF seite 184</p>	<p>16</p>  <p>BA seite 185</p>
<p>17</p>  <p>VG seite 187</p>	<p>18</p>  <p>GS seite 191</p>	<p>19</p>  <p>GD seite 192</p>	

BLU – Patentiert

Tecnidea Cidue srl, eines der marktführenden Unternehmen auf dem Gebiet der axialen Spannelemente und Drehspannelemente, das sich durch eine Vielzahl an innovativen Applikationen für alle Industriebereiche auszeichnet, hat das Vergnügen, Ihnen die Produkte "BLU" und "BLUD" zu präsentieren. Entwickelt wurden diese im Hinblick auf die speziellen Bedürfnisse des Konstrukteurs, der in feuchten Gebieten, bei Anwesenheit von Wasser oder in Kontakt mit korrosiven Substanzen operieren muss.

Die Artikel können als automatische axiale Ketten- oder Riemenspanner und als Schwingungsdämpfer verwendet und personalisiert werden, was sie als ideale Artikel für spezifische Applikationen charakterisiert.

Automatische Spannelemente sind von zentraler Relevanz innerhalb einer Transmission, da sie nicht nur eine korrekte Funktion der Transmissionsorgane, der Ketten oder Riemen garantieren, sondern auch die Schwingungen absorbieren, die sich durch die Kinematik bilden und demzufolge eine gleichmäßigere Funktionsweise und eine Steigerung der Langlebigkeit von allen Maschinenkomponenten sicher stellen.

BLU besteht aus einem Körper, der sich aus zwei Kunststoffschalen zusammensetzt, die miteinander durch Schrauben aus rostfreiem Stahl verbunden sind. Im Inneren des Körpers verläuft eine Säule quadratischen Querschnitts aus Kunststoff, in der sich eine Feder aus verzinktem oder rostfreiem Stahl befindet.

BLUD entsteht durch die Kombination zweier nebeneinander positionierter Elemente BLU, die mittels Schrauben von rostfreiem Stahl durch zwei Platten fixiert werden. Im Vergleich zu BLU zeichnet sich dieser Artikel durch diese Vorzüge aus : Er agiert mit zwei Säulen, kann mit vier Schrauben fixiert werden, entwickelt bedingt durch eine Aktion zweier Federn im Hinblick auf BLU eine doppelte Kraft, kann mit stärker gebogenen Gleitsegmenten verwendet werden und ausgestattet mit speziellen Spanneisen, welche die Applikationsmöglichkeiten erweitern.

BLU und BLUD sind in drei Größen verfügbar, beziehungsweise mit drei unterschiedlichen Antriebskräften, was dem Kunden die Selektion des für seine Ansprüche passenden Produkts ermöglicht. Alle Spannelemente sind mit einem Vorspannsystem versehen, welches besonders hilfreich zur Vereinfachung der Montage ist. Dieses Thema wird ausführlich auf Seite 18 erläutert. Auf Anfrage kann jedes Spannelement BLU mit einem elektrischen Endanschlag versehen werden, was eine Kontrolle der korrekten Funktionsweise der Maschine ermöglicht (siehe Seite 21).

Im ersten Teil des Katalogs sind die automatischen axialen Spannelemente aufgeführt, die Einleitung, das Berechnungssystem und die Beschreibungen der Artikel, somit wird ein Überblick des Programms des vorliegenden Katalogs geschaffen.

Zwischen dem ersten und dem zweiten Teil des Katalogs ist eine Auswahltablette KIT (siehe Seite 20) aufgestellt, welcher alle Kombinationsmöglichkeiten der Spannelemente und der auf Lager vorrätigen KIT entnommen werden können. In der Auswahltablette KIT nicht aufgeführte Elemente, können von uns auf Anfrage realisiert werden. Die verfügbaren KIT (Gleitsegmente, Rädchen, Getriebe und Rollen) befinden sich, wie auch die diesbezüglichen technischen Merkmale, im zweiten Katalogteil.

BLU – Patented

Tecnidea Cidue srl is a leading producer of axial and rotation elastic elements for wide-ranging innovative applications in all the industrial sectors. The "BLU" and "BLUD" items have been recently added to the company's line in order to respond the specific needs of the market. Given special producers' requirements, they have been designed to fit in humid environments, in contact with water or corrosive agents.

The items can be used as automatic chain tighteners, automatic belt tighteners, shock absorbers, decelerator. They can also be personalised in order to meet special application requirements.

Automatic chain tighteners play a key role inside gearings and drives. They guarantee the appropriate performance of chain or belt drives, absorb vibrations from kinematic motion and maintain a more regular processing which improves the life of the other components in the machinery.

The BLU element consists of a body made of two plastic shells fixed to each other with stainless steel screws. The body houses a shifting square-section plastic pin which contains a galvanised or stainless steel spring.

The BLUD element is obtained by joining two BLU elements fixed between two plates with stainless steel screws. Compared to BLU, the BLUD element provides the following plus: it works with two pins, can be fixed with four stainless steel screws, the force is double as it works with two springs, it uses sliders with a greater curvature radius and can be further equipped with special brackets that increase its application range.

Both the BLU and the BLUD elements are available in three sizes, i.e. with three different thrust forces. Clients can select the items that meet at best their needs. All the elements in the Tecnidea Cidue range are provided with a pre-load system which is extremely advantageous in order to simplify mounting operations (see page 18). Each BLU elastic element can be supplied with an electric limit switch and becomes a very practical solution to control the appropriate performance of the machine (see page 21). The first part of this catalogue contains the overall description of the entire range and includes the axial elastic elements, the preliminary notes, the calculation systems and the description of the items.

A table of all the KITS available (see page 20) has been inserted between the first and the second part of this catalogue. The table shows all the possible combinations with elastic elements and the KITS available on stock. In addition, the company is always ready to design different realizations in addition to those included in the table. The available KITS and their technical specifications (sliders, wheels, gears and rollers) are described in the second section of this catalogue.

TECHNISCHES HANDBUCH VERWENDETE MATERIALEN

Tecnidea Cidue srl setzt, unter Beachtung der jeweiligen Einsatzgebiete seiner Produkte, die besten auf dem Markt erhältlichen Materialien ein. Durch konstante Forschung wird eine beständige qualitative und ästhetische Verbesserung der Produkte realisiert.

Der Körper und die Säule sind aus PA 6-30% FV gefertigt und durch ein Spritzgussverfahren produziert. Für die Feder aus verzinktem Stahl wird die Stahlsorte C85 verwendet, die Federn aus rostfreiem Stahl bestehen aus AISI 302. Alle Bolzen sind aus rostfreiem Stahl AISI304. Die Gleitsegmente und Rollen werden per Werkzeugmaschine fabriziert und aus Polyethylen von normalerweise grüner Farbe hergestellt, das Molekulargewicht ist 1'000'000. Diese Produkt eignet sich in besonderem Maße als Kontrastelement des Einsatzbereichs Kettenführung. Das beschriebene Herstellungsverfahren ermöglicht uns die Realisation von Produkten einwandfreier Qualität bei geringem Verschleißquotienten. Dieses Material kann kontinuierlich bei einer Temperatur zwischen -50°C und $+70^{\circ}\text{C}$ zum Einsatz gebracht werden. Unsere Kunststoffrollen sind aus gedrechseltem PA6, was ihnen hochwertige mechanische Qualität verleiht. Bei der Feinbearbeitung der Produkte kommt der Konzentrität eine besondere Beachtung zu, da diese für die Equilibrierung der Rolle von zentraler Relevanz ist. Innerhalb unserer Rollen befinden sich hochwertige Lager, konstruiert von marktführenden Herstellern, womit erstklassige Leistung und einwandfreie Qualität auf internationalem Niveau garantiert werden. Die Metallrollen bestehen aus rostfreiem Stahl AISI 316 oder aus verzinktem und gelb chromatiertem Stahl. Die Antriebsräder der Kettenspanner aus Plastik sind aus Nylon PA 6-30% FV produziert. Die Antriebsräder der Kettenspanner aus Metall werden in einer verzinkten und gelb chromatierten Behandlung geliefert; sowohl die Antriebsräder aus Plastik als auch aus Metall sind auf Lager des Typs 203 KRR AH02 montiert.

Die in diesem Katalog verfügbaren Lager bestehen aus Stahl, auf Anfrage können sie auch aus rostfreiem Stahl angefertigt werden.

TECHNICAL MANUAL MATERIAL USED

Tecnidea Cidue srl uses the best materials available on the market for its specific applications, and looks always forward to improving the quality and appearance of its product range.

The body and pin are in moulded PA 6-30% FV. Spring can be made of C85 galvanised or AISI 302 steel. All the bolts are in AISI 304 stainless steel. Sliders and wheels are made of polyethylene and are mechanically processed. The usual colour is green and the molecular weight is 1,000,000. This material is ideal as a contrasting element in chain sliding applications. As a result of top quality materials and careful processing, these first-rate products last long and can stand continuous working cycles with temperature ranging from -50°C and $+70^{\circ}\text{C}$. The plastic rollers in PA6 are lathed for high-performing mechanical features and top finishing with a special focus on concentricity which plays a primary role in the roller balance. The rollers house high quality bearings from leading producers and provide undisputable high performance and quality at the international level. Metal rollers can either be in AISI 316 stainless steel or yellow galvanised steel. Chain tightener pinions are in Nylon PA 6-30% FV.

Metal chain tightener pinions are galvanised (yellow treatment); both plastic and metal pinions are mounted on bearings 203 KRR AH02.

The bearings described in this catalogue are all in steel; on request, they can be supplied in stainless steel.

Montageanleitung:

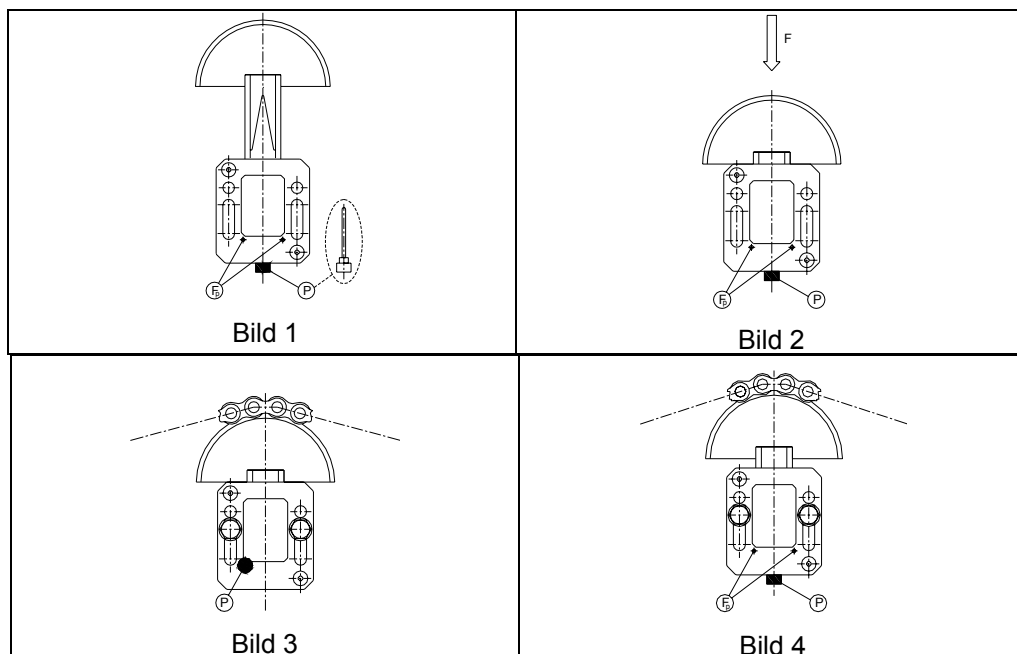
Zur Garantie eines optimalen Einsatzes von BLU zur Ketten- oder Riementransmission, müssen die Elemente korrekt auf der Anlage positioniert werden. Das Spannelement wird auf den langsamen (nicht in Spannung befindlichen) Abschnitt der Transmission und so nah wie möglich an das Antriebsorgan (Antriebsrad oder Riemenscheibe) montiert. Im Anschluss erklären wir die einfache Montageanwendung vor Inbetriebnahme des Elements BLU:

- 1) Entnehmen Sie dem Boden des Körpers den Vorspannzapfen \textcircled{P} (Abb. 1);
- 2) Üben Sie Druck auf die Säule aus, damit durch eine Komprimierung die Feder komplett in das Innere des Körpers eintreten kann;
- 3) Wenn sich die Säule gänzlich im Inneren des Körpers befindet, führen Sie den Vorspannzapfen $\textcircled{F_p}$ in die auf dem Körper sichtbare Vorspannbohrung (Abb. 2);
- 4) Positionieren Sie das auf diese Art vorgespannte Element BLU auf der Anlage und drücken Sie es durch den Gebrauch zweier Schrauben und der auf dem Körper befindlichen Öffnungen gegen das zu spannende Organ (Kette oder Riemen). Ziehen Sie die Schrauben an und, wenn nötig, positionieren Sie zwei Zapfen in den speziellen Bohrungen auf dem Körper. In dieser Phase muss besondere Aufmerksamkeit dem Positionierungswinkel, der zwischen der Achse des Spannelements und dem in Spannung zu versetzenden Element entstehen $\textcircled{F_D}$ zuzukommen (Abb. 3);
- 5) Entfernen Sie den Vorspannzapfen \textcircled{P} aus der Vorspannbohrung und platzieren Sie ihn wieder am Boden des Körpers. Der Ketten- oder Riemenspanner versetzt Kette oder Riemen automatisch in Spannung.

Assembly instructions:

In order to make BLU working in the best way on the chain or belt drive, it is necessary that it is placed correctly on the system. The tightener is to be assembled on the slow section of the transmission and the nearest possible to the mover (pinions or pulleys). There are some easy assembly steps to be followed in phase of BLU installation:

- 1) Take out the preloading pin \textcircled{P} from the bottom of the body (Bild 1);
- 2) Press on the column, so that, when compressing, the spring it can enter completely inside the body;
- 3) With the column completely inside the body, put the preloading pin \textcircled{P} in the visible hole $\textcircled{F_p}$ on the body (Bild 2);
- 4) Place BLU, so preloaded, on the system and through the use of two screws and the slot placed on the body, push it towards the organ to be set at work (chain or belt). Tighten the screws and if necessary place two pins in the designated holes on the body. In this phase pay attention to the angle positioning which will be created between the tightener axis and the element to be tensioned (Bild 3);
- 5) Take the preloading pin \textcircled{P} out from the hole $\textcircled{F_p}$ and place it in its initial seat. The screw coupling will automatically carry the chain or belt in tension (Bild 4).



Automatische Spannelemente BLU - Typ BL-Z: mit einer Feder aus verzinktem Stahl
BLU elastic elements - Type BL-Z: with spring in galvanized steel – Type **BL-X:** with spring in stainless steel

BLU besteht gänzlich aus Kunststoff, die Schrauben sind aus rostfreiem Stahl. Die Feder im Inneren ist aus verzinktem Stahl oder aus rostfreiem Stahl realisiert. Die maximale Betriebstemperatur ist +80°C. Die Körper werden alle mit Vorspannsystem zur Verfügung gestellt. Der Hub entspricht 40 mm.

BLU is completely built in plastic with screws in stainless steel. The inside spring can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. All the bodies are supplied with preloading system. The stroke is 40 mm.

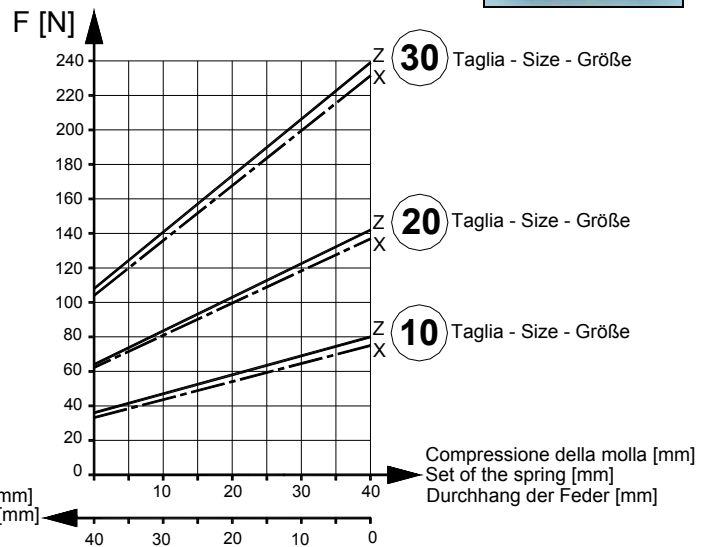
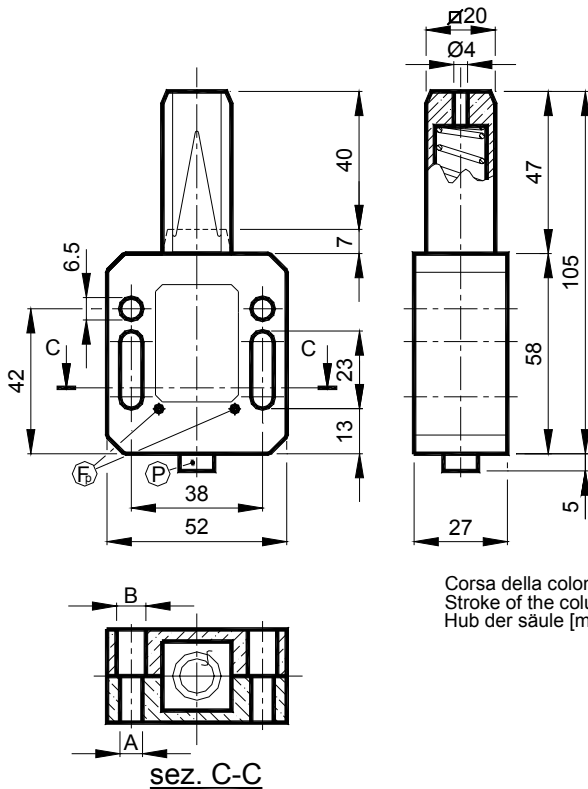












Diagramma di carico
Loading diagram
Ladungsdiagramm

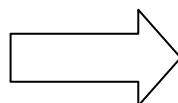
(F₀) = Preloading hole – Vorspannbohrung

(P) = Preloading pin – Vorspannzapfen

Mit einer Feder aus verzinktem Stahl With spring in galvanized steel		Gewicht: 0,1 Kg Weight: 0,1 Kg			Mit einer Feder aus rostfreiem Stahl With spring in stainless steel		Gewicht: 0,1 Kg Weight: 0,1 Kg
Typ Type	Code N°	A	B	Newton	Typ Type	Code N°	Newton
BL 10-6 Z	BL010010	6,5	6,5	36-79	BL 10-6 X	BL010110	35-77
BL 10-8 Z	BL010013	8,5	8,5	36-79	BL 10-8 X	BL010113	35-77
BL 10-6/8 Z	BL010016	6,5	8,5	36-79	BL 10-6/8 X	BL010116	35-77
BL 20-6 Z	BL010020	6,5	6,5	64-142	BL 20-6 X	BL010120	63-139
BL 20-8 Z	BL010023	8,5	8,5	64-142	BL 20-8 X	BL010123	63-139
BL 20-6/8 Z	BL010026	6,5	8,5	64-142	BL 20-6/8 X	BL010126	63-139
BL 30-6 Z	BL010030	6,5	6,5	108-239	BL 30-6 X	BL010130	105-233
BL 30-8 Z	BL010033	8,5	8,5	108-239	BL 30-8 X	BL010133	105-233
BL 30-6/8 Z	BL010036	6,5	8,5	108-239	BL 30-6/8 X	BL010136	105-233

Tabella di scelta KIT / Choose table KIT

Ketten - Chain (DIN 8187)		Typ - Type				Länge - Size	Typ - Type					Larghezza max. cinghia [mm] Max belt width [mm]									
ISO	Passo Pitch	VF 	FR 	FC 	FN 		FP 	FU 	FPX 	FUX 	FG 										
		Seite Page 176	Seite Page 177	Seite Page 178	Seite Page 179		Seite Page 180	Seite Page 180	Seite Page 181	Seite Page 181	Seite Page 182										
04-B1	6 mm	VF 10-AU				10	FG A					15									
04-B1	6 mm	VF 10-AS				10	FP 1	FU 1	FPX 1	FUX 1			30								
05-B1	8 mm	VF 10-OU				10															
05-B1	8 mm	VF 10-OS	FR 10-OS			10															
06-B1	3/8"x7/32"	VF 10-1U				10															
06-B1	3/8"x7/32"	VF 10-1S	FR 10-1S	FC 10-1S		10															
06-B1	3/8"x7/32"	VF 20-1U				20	FG A					15									
06-B1	3/8"x7/32"	VF 20-1S	FR 20-1S	FC 20-1S	FN 20-1S	20	FP 1	FU 1	FPX 1	FUX 1		30									
06-B1	3/8"x7/32"	FN 30-1S				30															
08-B1	1/2"x5/16"	VF 20-2S	FR 20-2S	FC 20-2S		20	FG B					25									
08-B1	1/2"x5/16"	VF 30-2S	FR 30-2S	FC 30-2S	FN 30-2S	30	FG B					25									
10-B1	5/8"x3/8"	VF 20-3S	FR 20-3S	FC 20-3S		20	FP 2/3	FU 2/3	FPX 2/3	FUX 2/3		40									
10-B1	5/8"x3/8"	VF 30-3S	FR 30-3S	FC 30-3S	FN 30-3S	30	FP 2/3	FU 2/3	FPX 2/3	FUX 2/3		40									
12-B1	3/4"x7/16"	VF 30-4S	FR 30-4S			30	FG C					35									
05-B2	8 mm	VF 10-0D	FR 10-0D			10															
06-B2	3/8"x7/32"	VF 10-1D	FR 10-1D			10															
06-B2	3/8"x7/32"	VF 20-1D	FR 20-1D			20															
06-B2	3/8"x7/32"	FN 30-1D				30															
08-B2	1/2"x5/16"	VF 20-2D	FR 20-2D			20															
08-B2	1/2"x5/16"	VF 30-2D	FR 30-2D			30															
10-B2	5/8"x3/8"	VF 30-3D				30															
05-B3	8 mm	VF 20-0T				20															
05-B3	8 mm	VF 30-0T				30															
06-B3	3/8"x7/32"	VF 20-1T				30															
06-B3	3/8"x7/32"	VF 30-1T	FR 30-1T			30															
<table border="1"> <tr> <td>GROSSE SIZE</td> <td>10:</td> <td>Z: 36 - 79 X: 35 - 77</td> <td>N</td> </tr> <tr> <td>GROSSE SIZE</td> <td>20:</td> <td>Z: 64 - 142 X: 63 - 139</td> <td>N</td> </tr> <tr> <td>GROSSE SIZE</td> <td>30:</td> <td>Z: 108 - 239 X: 105 - 233</td> <td>N</td> </tr> </table>						GROSSE SIZE	10:	Z: 36 - 79 X: 35 - 77	N	GROSSE SIZE	20:	Z: 64 - 142 X: 63 - 139	N	GROSSE SIZE	30:	Z: 108 - 239 X: 105 - 233	N			Seite Page 173	
GROSSE SIZE	10:	Z: 36 - 79 X: 35 - 77	N																		
GROSSE SIZE	20:	Z: 64 - 142 X: 63 - 139	N																		
GROSSE SIZE	30:	Z: 108 - 239 X: 105 - 233	N																		



Zubehör / Accessories

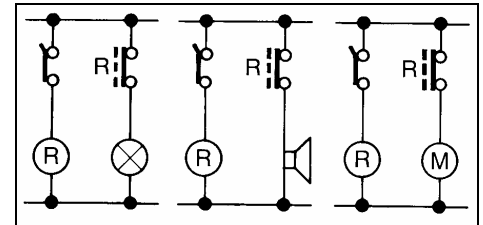
Elektrischer Endanschlag - Typ: E / Typ: I / Typ: V Travel-end switch – Type: E / Type: I / Type: V

Das KIT elektrischer Endanschlag kann auf alle automatischen Spannelemente BLU oder BLUD appliziert werden. Der von uns verwendete elektrische Endanschlag entspricht der Schutzart IP63, was einen Einsatz auch in feuchten Gebieten möglich macht. Der elektrische Endanschlag ist von besonderem Nutzen zur Kontrolle einer korrekten Funktion der Maschine und/oder zur Bewahrung der Unversehrtheit der Arbeiter. Unsere Kunden haben die Wahl zwischen drei diversen Modellen (**E**, **I**, **V**), die bei der Bestellung angegeben werden müssen.

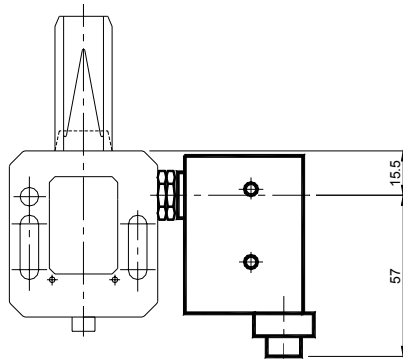
*The travel-end switch can be mounted on all BLU or BLUD elastic elements. The travel-end switch we use is with IP63 protection class, so it can be used also in damp environments. The travel-end switch is particularly useful when you want to control the correct working of the machine and/or protect the safety of the workers. Our clients can choose among three different solutions (**E**, **I**, **V**) which have to be specified in order phase.*



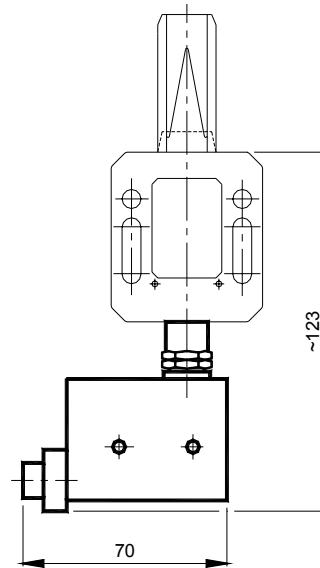
Elektrischer Endanschlag – Travel-end



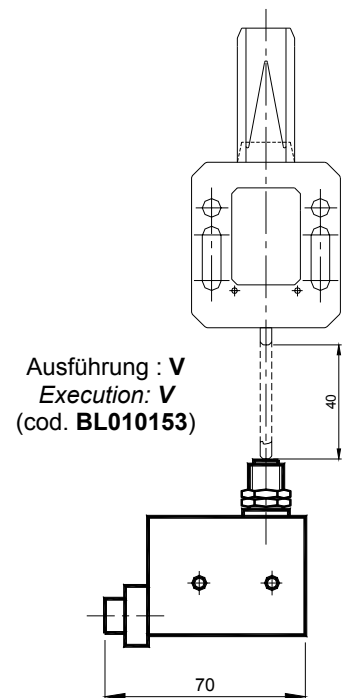
Schaltplan – Electrical diagram



Ausführung: **E** – Execution: **E**
(cod. **BL010150**)



Ausführung: **I** – Execution: **I**
(cod. **BL010156**)



Ausführung: **V**
Execution: **V**
(cod. **BL010153**)

Lichtsignal – Typ: LUX / Typ: ALUX Signal light – Type: LUX / Type: ALUX

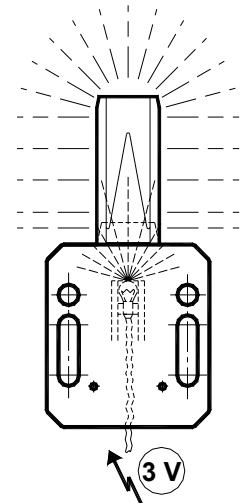


LUX (cod. **BL010160**)

ALUX (cod. **BL010163**)

Das Zusatzteil Lichtsignal kann auf alle automatischen Spannelemente BLU oder BLUD appliziert werden. Die Lichtquelle wird im Inneren des Körpers positioniert und generiert durch eine LED-Glühbirne oder ein Glasfaserbündel. Das durch die Säule gefilterte Licht kann auf diverse Weise genutzt werden : Lichtquelle in einer Anlage, Positionierungssignal während der Wartung, Gefahrensignal bei Kombination mit einem elektrischen Endanschlag (Typ : **E**), als Bestätigungssignal des vollzogenen Hubs der Säule etc. Auf speziellen Kundenwunsch können auch in bestimmten Punkten der Säule oder des Körpers von BLU o BLUD Löcher gestanzt werden, was die Verteilung des Lichtsignals noch effizienter macht.

*The signal light can be mounted on all BLU or BLUD. The light source is placed inside the body and is generated by a small lamp or led or a optic fibres beam. The light filtering through the column can be used as a light source in a system, as a positioning signal during maintenance, as a danger signal when associated to a travel-end switch (Type: **E**), as checking signal for column carried out stroke etc. If required by the customer, it is possible to perform small holes on the BLU o BLUD column or body in specified spots in order to increase the light signal leakage.*

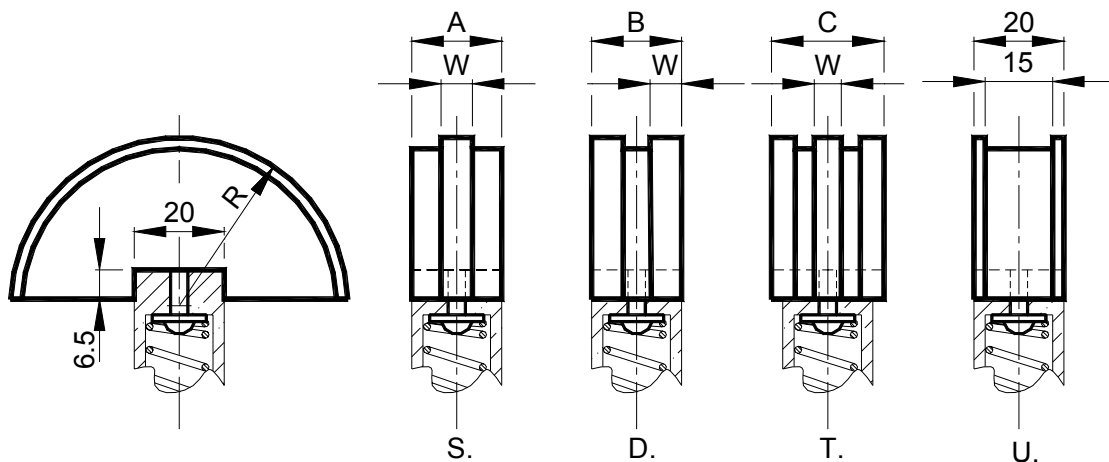
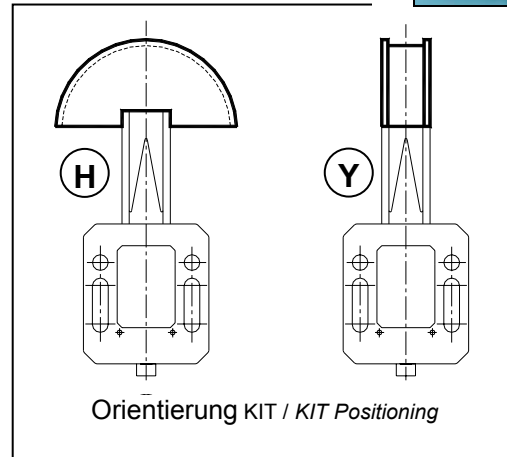
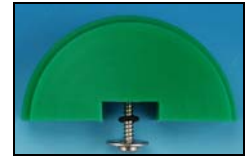


KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Gleitsegment aus Polyethylen – Typ: **VF** / Polyethylene sliding block – Type: **VF**

Das KIT setzt sich aus einem Gleitsegment aus Polyethylen von hoher Molekulardichte und Bolzen aus rostfreiem Stahl zusammen. Die Betriebsgeschwindigkeit ist ≤ 20 m/min. Betriebstemperatur des Gleitsegments $\leq 70^\circ\text{C}$. Ideal für kleine Achsabstände und die Anwendung im Außenbereich. Bestimmt werden muss die Orientierung (**H** o **Y**), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante **H** geliefert.

*The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high molecular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed ≤ 20 m/min. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for reduced interaxis and for use in outside environment. Please specify the positioning (**H** or **Y**), otherwise it will be supplied with **H** execution.*



Profil U für eine Kettenlänge bis zu 15 mm / U Profile for chains with widths till 15 mm

Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	U Cod. N°	Kette Chain	Länge Size	R	A	B	C	W	Gewicht Weight in Kg			
												S.	D.	T.	U.
VF 10-A	BL010172			BL010170	6 mm	10	37,5	20			2,3	0,03			0,03
VF 10-0	BL010174	BL010190		BL010170	8 mm	10	37,5	20	20		2,5	0,03	0,03		0,03
VF 20-0			BL010210		8 mm	20	37,5		20		2,5			0,04	
VF 30-0			BL010210		8 mm	30	37,5		20		2,5			0,04	
VF 10-1	BL010176	BL010192		BL010170	3/8"x7/32"	10	37,5	20	20		5	0,03	0,03		0,03
VF 20-1	BL010176	BL010192	BL010212	BL010170	3/8"x7/32"	20	37,5	20	20	25	5	0,03	0,03	0,04	0,03
VF 30-1			BL010212		3/8"x7/32"	30	37,5		25		5			0,04	
VF 20-2	BL010178	BL010194			1/2"x5/16"	20	37,5	20	20		7	0,03		0,04	
VF 30-2	BL010178	BL010194			1/2"x5/16"	30	37,5	20	20		7	0,03		0,04	
VF 20-3	BL010180				5/8"x3/8"	20	40	20			9	0,04			
VF 30-3	BL010180	BL010196			5/8"x3/8"	30	40	20	25		9	0,04	0,08		
VF 30-4	BL010182				3/4"x7/16"	30	40	20			11	0,05			

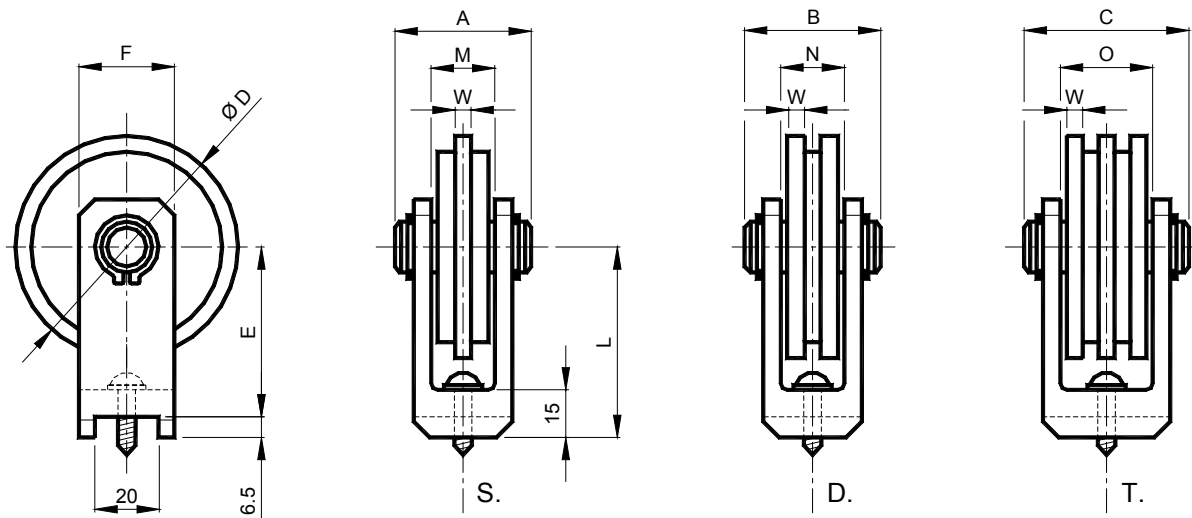
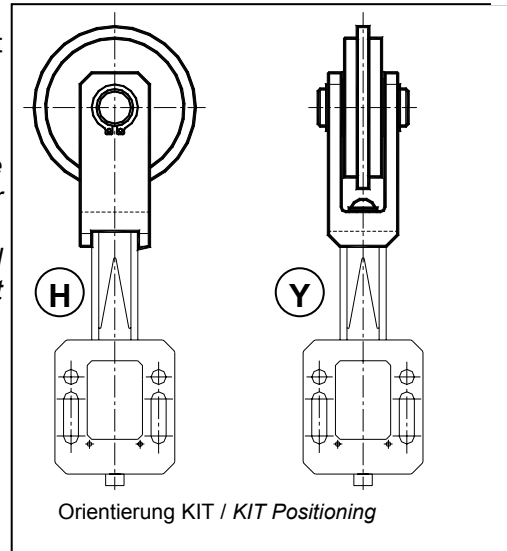
KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Rad aus Polyethylen – Typ: FR
Polyethylene wheelset – Type: FR



Das KIT besteht aus einer Aluminiumgabel mit einem freilaufenden Rad auf einem Stift aus verzinktem Stahl. Das Rad besteht aus Polyethylen von hoher Molekulardichte. Die Bolzen sind aus verzinktem Stahl. Die Betriebsgeschwindigkeit ist ≤ 30 m/min Die Betriebstemperatur des Rads liegt bei $\leq 70^\circ\text{C}$. Bestimmt werden muss die Orientierung (H o Y), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante H geliefert.

This KIT is made up by an aluminium fork with idle wheel on the pin in galvanized steel. Polyethylene wheel, high molecular density. The used bolts and nuts are in galvanized steel. Operating speed ≤ 30 m/min. Operating temperature of the wheel set $\leq 70^\circ\text{C}$. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.



Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Länge -Size	A	B	C	Ø D	E	F	M	N	O	L	W	Gewicht- Weight in Kg		
																	S.	D.	T.
FR 10-0	BL010230	BL010240		8 mm	10	40	40		70	53,5	30	19	19		60	2,5	0,19	0,20	
FR 10-1	BL010232	BL010242		3/8"x7/32"	10	40	40		70	53,5	30	19	19		60	5	0,19	0,20	
FR 20-1	BL010232	BL010242		3/8"x7/32"	20	40	40		70	53,5	30	19	19		60	5	0,19	0,20	
FR 30-1			BL010248	3/8"x7/32"	30			60	70	53,5	30			37	60	5			0,24
FR 20-2	BL010234	BL010244		1/2"x5/16"	20	40	60		70	53,5	30	19	37		60	7	0,20	0,29	
FR 30-2	BL010234	BL010244		1/2"x5/16"	30	44	60		70	53,5	30	19	37		60	7	0,20	0,29	
FR 20-3	BL010236			5/8"x3/8"	20	45			90	63,5	30	19			70	9	0,27		
FR 30-3	BL010236			5/8"x3/8"	30	45			90	63,5	30	19			70	9	0,27		
FR 30-4	BL010238			3/4"x7/16"	30	45	65		90	63,5	30	19	37		70	11	0,28		

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

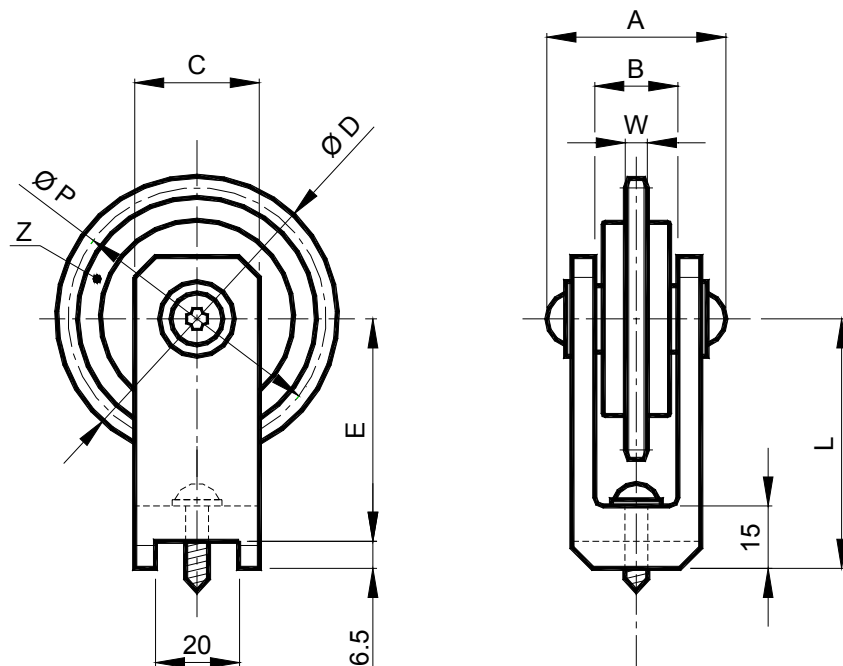
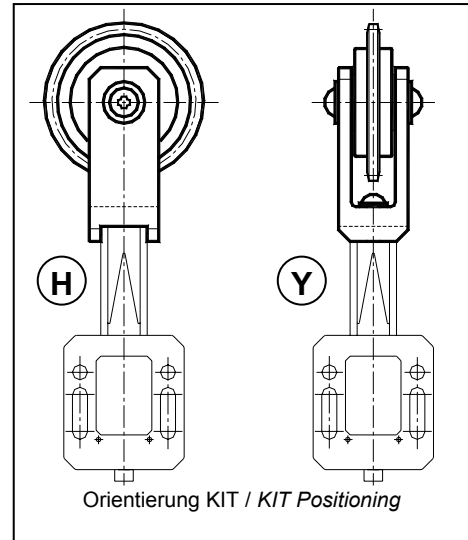
Treibrad Kettenspanner aus Plastik mit Lager - Typ: FC
Plastic sprocket wheelset with national bearing – Type: FC

Das KIT besteht aus einer Aluminiumgabel mit einem freilaufenden Treibrad. Das Treibrad ist aus einer Krone aus gestanztem Nylon PA 6-30% FV realisiert und montiert auf ein erhöhtes Lager.

Die Bolzen sind aus verzinktem Stahl. Die Betriebsgeschwindigkeit ist $\leq \pm 0$ m/min Die Betriebstemperatur des Treibrads liegt bei $\leq 80^\circ\text{C}$.

Bestimmt werden muss die Orientierung (H o Y), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante H geliefert.

The kit is made up by an aluminium fork with idle pinion. The pinion consists of a nylon PA 6-30% FV crown installed on an enlarged bearing. The used bolts and nuts are in galvanized steel. Operating speed ≤ 60 m/min. Operating temperature of the pinion $\leq 80^\circ\text{C}$. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.



Typ Type	Cod. N°	Kette Chain	Länge Size	Z	A	B	C	ØD	E	L	ØP	W	Gewicht Weight in Kg
FC 10-1	BL010250	3/8"x7/32"	10	21	42	19	30	68,0	53,5	60	63,90	5,3	0,10
FC 20-1	BL010250	3/8"x7/32"	20	21	42	19	30	68,0	53,5	60	63,90	5,3	0,10
FC 20-2	BL010252	1/2"x5/16"	20	18	42	19	30	77,8	53,5	60	73,14	7,2	0,18
FC 30-2	BL010252	1/2"x5/16"	30	18	42	19	30	77,8	53,5	60	73,14	7,2	0,18
FC 20-3	BL010254	5/8"x3/8"	20	17	47	19	30	93,0	63,5	70	86,39	9,1	0,30
FC 30-3	BL010254	5/8"x3/8"	30	17	47	19	30	93,0	63,5	70	86,39	9,1	0,30

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

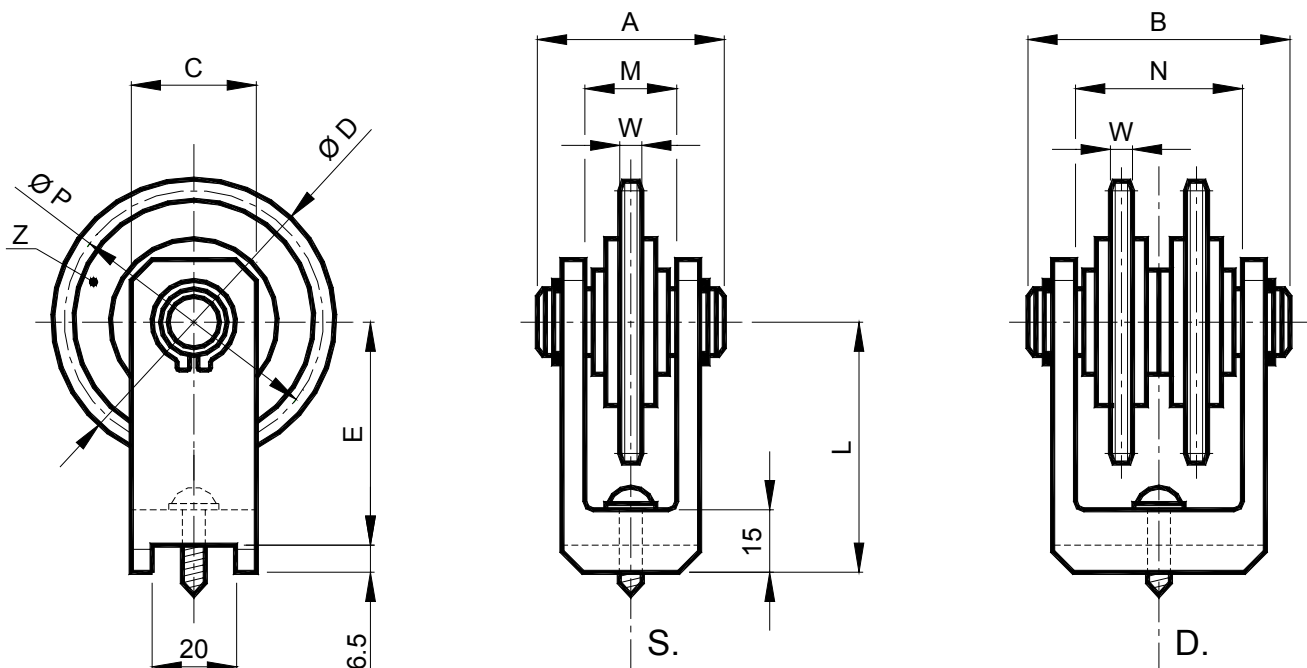
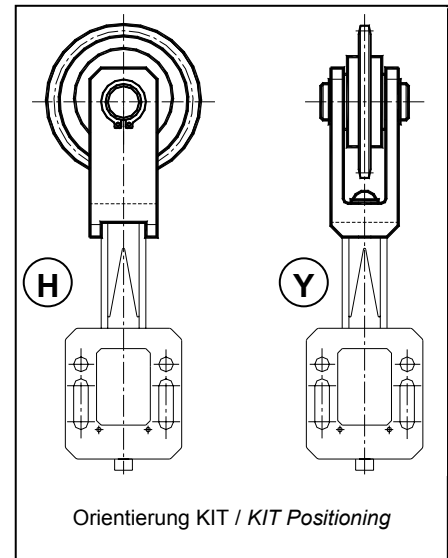
Treibrad Kettenspanner aus verzinktem Stahl mit Lager – Typ: FN
Sprocket wheelset with national bearing – Type: FN



Das KIT besteht aus einer Aluminiumgabel mit einem freilaufenden Treibrad. Das Treibrad besteht aus einer Krone aus verzinktem Stahl, das auf ein erhöhtes Lager montiert ist. Die Bolzen sind aus verzinktem Stahl. Die Betriebsgeschwindigkeit ist $\leq \pm 0$ m/min Die Betriebstemperatur des Treibrads liegt bei $\leq 80^{\circ}\text{C}$.

Bestimmt werden muss die Orientierung (H o Y), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante H geliefert.

The KIT is made up by an aluminium fork with idle pinion. The pinion consists of a crown in galvanized steel installed on a enlarged bearing. The used bolts and nuts are in galvanized steel. Operating speed ≤ 60 m/min. Operating temperature of the pinion $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution.



Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	Kette Chain	Länge Size	Z	A	B	C	ØD	E	M	N	L	ØP	W	Gewicht Weight in Kg	
																S.	D.
FN 20-1	BL010260		3/8"x7/32"	20	21	39		30	68,0	53,5	19		60	63,90	5,3	0,29	
FN 30-1	BL010260	BL010266	3/8"x7/32"	30	21	39	60	30	68,0	53,5	19	37	60	63,90	5,3	0,29	0,52
FN 30-2	BL010262		1/2"x5/16"	30	18	39		30	77,8	53,5	19		60	73,14	7,2	0,36	
FN 30-3	BL010264		5/8"x3/8"	30	17	44		30	93,0	63,5	19		70	86,39	9,1	0,51	

KIT für Riemenspanner / KIT for belt-tighteners

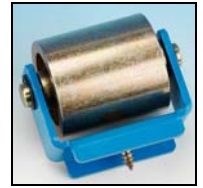
Rolle aus Polyamid – Typ: FP / Rolle aus verzinktem Stahl – Typ: FU

Rollerset in polyamid – Type: FP

Rollerset in galvanized steel – Type FU



FP

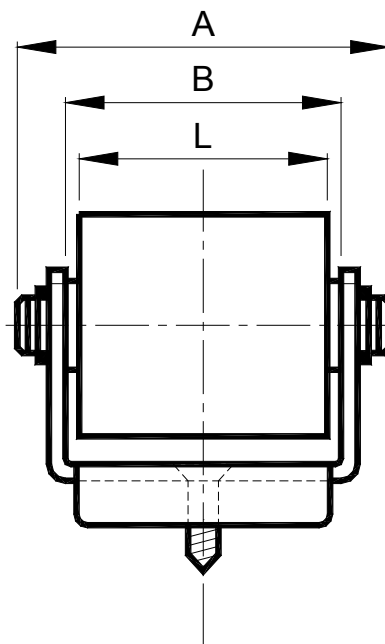
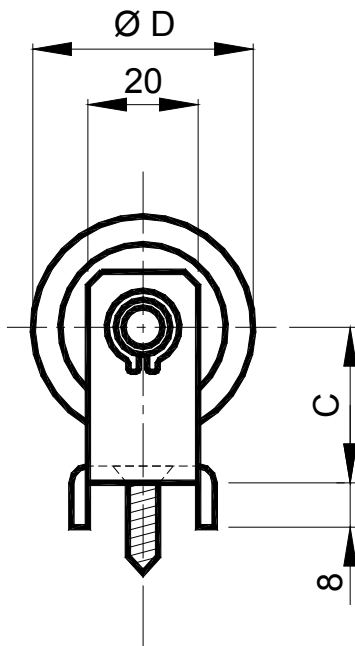
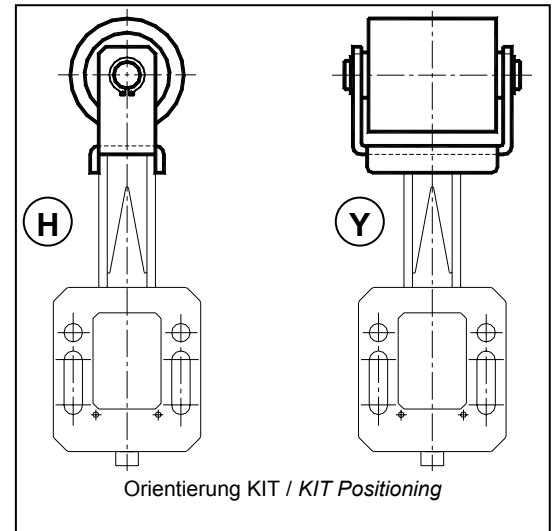


FU

Das KIT besteht aus einer Gabel aus lackiertem Stahl mit freilaufender Rolle.

Die Rolle ist aus Polyamid (FP) oder aus rostfreiem Stahl (FU) konzipiert und montiert auf geschmierte Lager. Betriebstemperatur der Rollen $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Bestimmt werden muss die Orientierung (H o Y), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante H geliefert.

The kit is made up by a painted steel fork with idle rollerset. The rollerset can be in polyamid (FP) or in galvanized steel (FU), installed on greased bearings. Operating temperature of the rollerset $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Please specify the positioning (H o Y), otherwise it will be supplied with H execution.



Rolle aus Polyamid Rollerset in polyamid									Rolle aus rostfreiem Stahl Rollerset in galvanized steel		
Typ Type	Cod. N°	Gewicht Weight in Kg	A	B	C	ØD	L	Länge Size	Typ Type	Cod. N°	Gewicht Weight in Kg
FP 10-1	BL010284	0,18	60	45	23	30	35	10	FU 10-1	BL010286	0,26
FP 20-1	BL010284	0,18	60	45	23	30	35	20	FU 20-1	BL010286	0,26
FP 20-2/3	BL010294	0,38	66	52	28	40	45	20	FU 20-2/3	BL010296	0,56
FP 30-2/3	BL010294	0,38	66	52	28	40	45	30	FU 30-2/3	BL010296	0,56

KIT für Riemenspanner / KIT for belt-tighteners

Rolle aus Polyamid mit Schirmen – Typ: **FPX** / Rolle aus rostfreiem Stahl mit Schirmen – Typ: **FUX**

Roller set in polyamid with protective shields – Type: **FPX** / Roller set in stainless steel with protective shields – Type: **FUX**



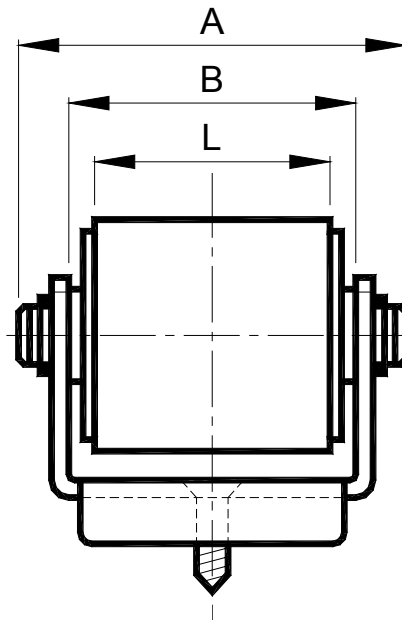
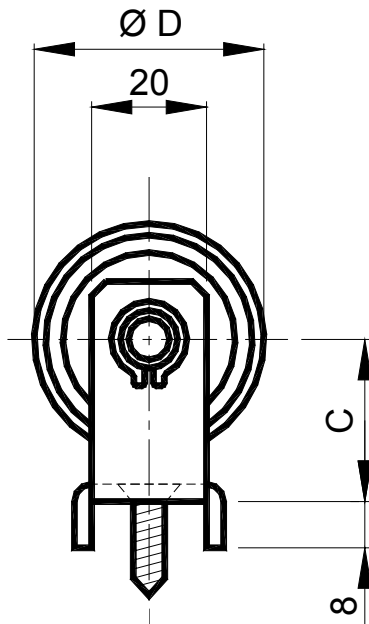
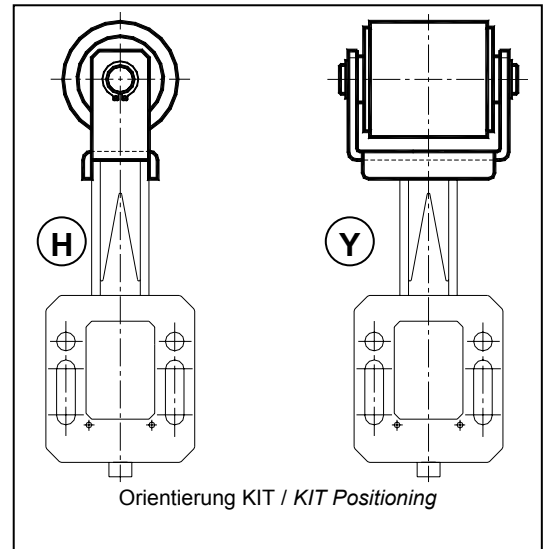
FPX



FUX

Das KIT besteht aus einer Gabel aus lackiertem Stahl mit freilaufender Rolle. Die Rolle ist aus Polyamid (**FPX**) oder aus rostfreiem Stahl (**FUX**) konzipiert, nach beiden Seiten hin abgeschirmt und montiert auf geschmierte Lager. Sie ist für den Außenbereich geeignet. Betriebstemperatur der Rollen $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Bestimmt werden muss die Orientierung (**H** o **Y**), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante **H** geliefert.

*The kit is made up by a stainless steel fork with idle rollerset. The roller set can be in polyamide (**FPX**) or in stainless steel (**FUX**). It has the protective shields on both side and it is installed on greased bearings. They are suitable for use in outside environment. Operating temperature of the roller sets $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Please specify the positioning (**H** o **Y**), otherwise it will be supplied with **H** execution.*



Rolle aus Polyamid mit Schirmen Rollerset in polyamid with shields									Rolle aus rostfreiem Stahl mit Schirmen Rollerset in stainless steel with shields		
Typ Type	Cod. N°	Gewicht Weight in Kg	A	B	C	Ø D	L	Länge Size	Typ Type	Cod. N°	Gewicht Weight in Kg
FPX 10-1	BL010280	0,20	54	42	23	30	35	10	FUX 10-1	BL010282	0,30
FPX 20-1	BL010280	0,20	54	42	23	30	35	20	FUX 20-1	BL010282	0,30
FPX 20-2/3	BL010290	0,30	72	58	28	40	45	20	FUX 20-2/3	BL010292	0,60
FPX 30-2/3	BL010290	0,30	72	58	28	40	45	30	FUX 30-2/3	BL010292	0,60

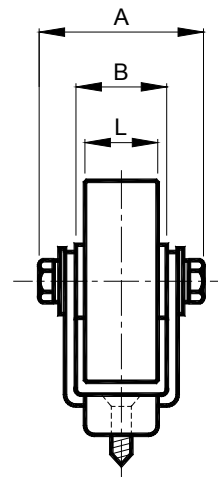
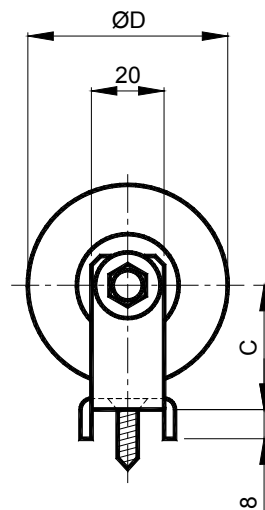
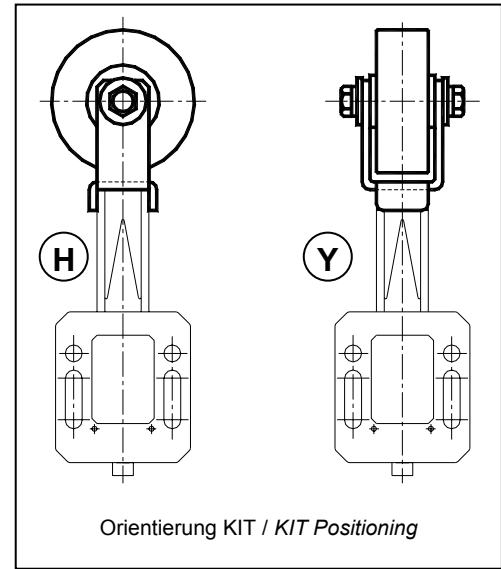
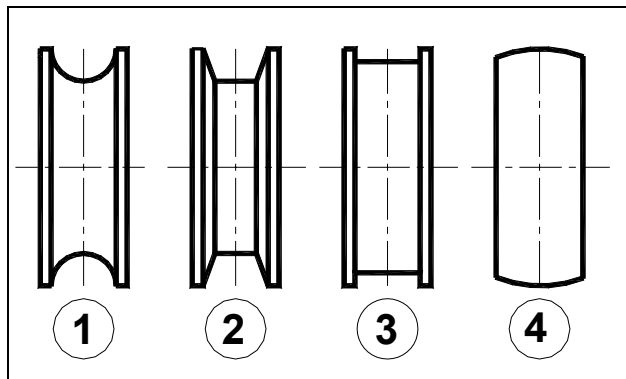
KIT für Riemenspanner / KIT for belt tighteners

Rolle für spezielle Anwendungen – Typ: FG
Roller set for special applications – Type: FG

Das KIT ist aus einer Gabel aus lackiertem Stahl mit freilaufender Rolle konzipiert. Die Rolle aus Polyamid ist auf geschmierte Lager montiert. Die Betriebstemperatur der Rolle entspricht $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Bestimmt werden muss die Orientierung (H o Y), bei nicht vorliegender Angabe wird die Variante H geliefert. Ausführungen verschiedener Größen und Profile auf Anfrage realisierbar (1,2,3,4).



The KIT is made up by a painted steel fork with idle roller set. The polyamid roller set is installed on greased bearings. Operating temperature of the rollerset $< 80^{\circ}\text{C}$. Please specify the positioning (H or Y), otherwise it will be supplied with H execution. Executions with dimensions and profiles on request (1,2,3,4).



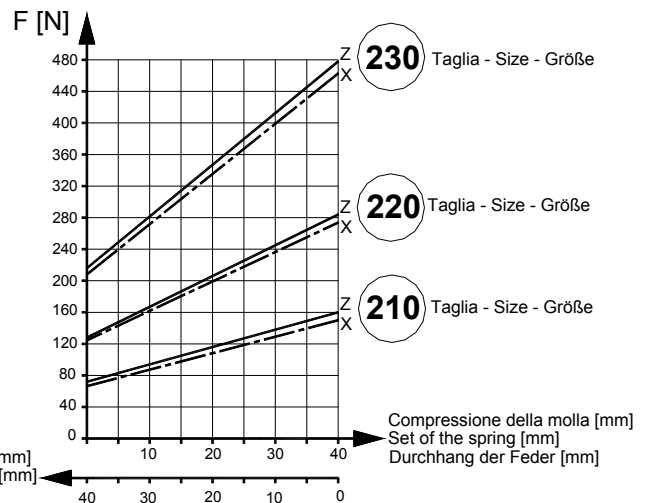
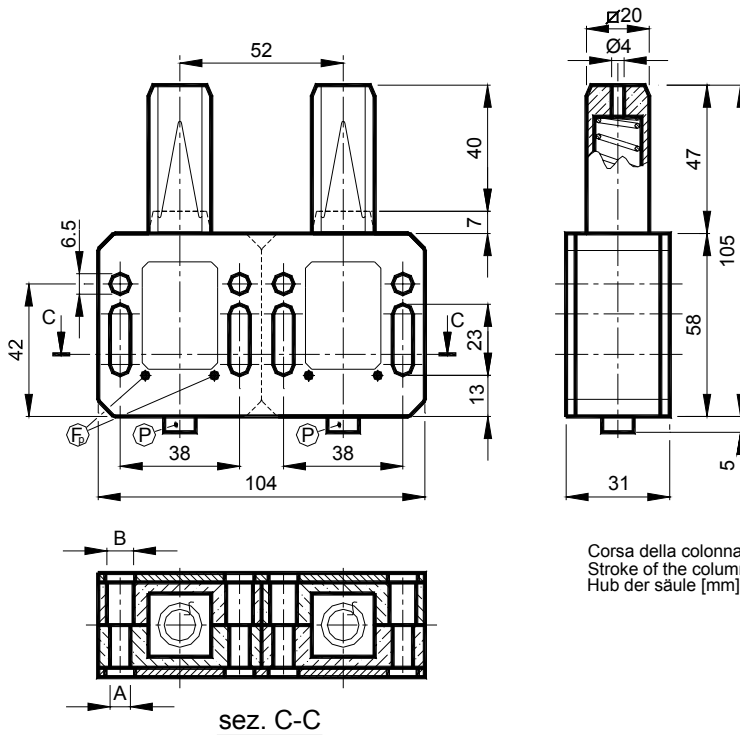
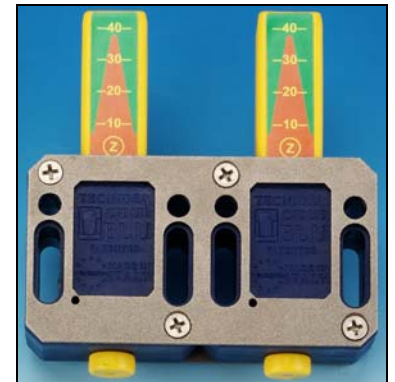
Rolle aus Polyamid Rollerset in polyamid		Länge Size	A	B	C	ØD	L	Gewicht Weight in Kg
Typ Type	Cod. N°							
FG 10-A	BL010300	10	45	25	34	55	20	0,16
FG 20-A	BL010300	20	45	25	34	55	20	0,16
FG 20-B	BL010302	20	55	35	34	55	30	0,21
FG 30-B	BL010302	30	55	35	34	55	30	0,21
FG 30-C	BL010304	30	65	45	34	55	40	0,26

**Automatiche Spannelemente BLUD – Typ BD-Z: mit Feder aus verzinktem Stahl –
Tipo BD-X: mit Feder aus rostfreiem Stahl**

BLUD elastic elements – Type BD-Z: with springs in galvanized steel – Type BD-X: with springs in stainless steel

BLUD besteht gänzlich aus Kunststoff, die Platten und Schrauben sind aus rostfreiem Stahl. Die Federn im Inneren sind aus verzinktem Stahl oder rostfreiem Stahl konzipiert. Die maximale Betriebstemperatur ist +80°C. Die Körper werden alle mit Vorspannsystem zur Verfügung gestellt. Der Hub entspricht 40 mm.

BLUD is completely built in plastic with plates and screws in stainless steel. The inside springs can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. All the bodies are supplied with preloading system. The stroke is 40mm.



**Diagramma di carico
Loading diagram
Ladungsdiagramm**

(F₀) = Vorspannbohrung – Preloading hole

(P) = Vorspannzapfen – Preloading pin

Mit Feder aus verzinktem Stahl With springs in galvanized steel		Gewicht 0,36 Kg Weight 0,36 Kg			Mit Feder aus rostfreiem Stahl With springs in stainless steel		Gewicht 0,36 Kg Weight 0,36 Kg	
Typ Type	Cod. N°	A	B	Newton	Tipo Type	Cod. N°	Newton	
BD 2•10-6 Z	BL010310	6,5	6,5	72-158	BD 2•10-6 X	BL010410	70-154	
BD 2•10-8 Z	BL010313	8,5	8,5	72-158	BD 2•10-8 X	BL010413	70-154	
BD 2•10-6/8 Z	BL010316	6,5	8,5	72-158	BD 2•10-6/8 X	BL010416	70-154	
BD 2•20-6 Z	BL010320	6,5	6,5	128-284	BD 2•20-6 X	BL010420	126-278	
BD 2•20-8 Z	BL010323	8,5	8,5	128-284	BD 2•20-8 X	BL010423	126-278	
BD 2•20-6/8 Z	BL010326	6,5	8,5	128-284	BD 2•20-6/8 X	BL010426	126-278	
BD 2•30-6 Z	BL010330	6,5	6,5	216-478	BD 2•30-6 X	BL010430	210-466	
BD 2•30-8 Z	BL010333	8,5	8,5	216-478	BD 2•30-8 X	BL010433	210-466	
BD 2•30-6/8 Z	BL010336	6,5	8,5	216-478	BD 2•30-6/8 X	BL010436	210-466	

Automatische Spannelemente BLUD

Typ **BF-Z**: mit Feder aus verzinktem Stahl – Typ **BF-X**: mit Feder aus rostfreiem Stahl

BLUD elastic elements

Type **BF-Z**: with springs in galvanized steel – Type **BF-X**: with springs in stainless steel

BLUD mit Fixierungsbügel. BLUD besteht gänzlich aus Kunststoff, die Platten und Schrauben sind aus rostfreiem Stahl. Die Federn im Inneren sind aus verzinktem Stahl oder rostfreiem Stahl konzipiert. Die maximale Betriebstemperatur ist +80°C. Die Körper werden alle mit Vorspannsystem zur Verfügung gestellt. Der Hub entspricht 40 mm

BLUD with the sticking out fixing support. BLUD is completely built in plastic with plates and screws in stainless steel. The inside springs can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. All the bodies are supplied with preloading system. The stroke is 40mm.

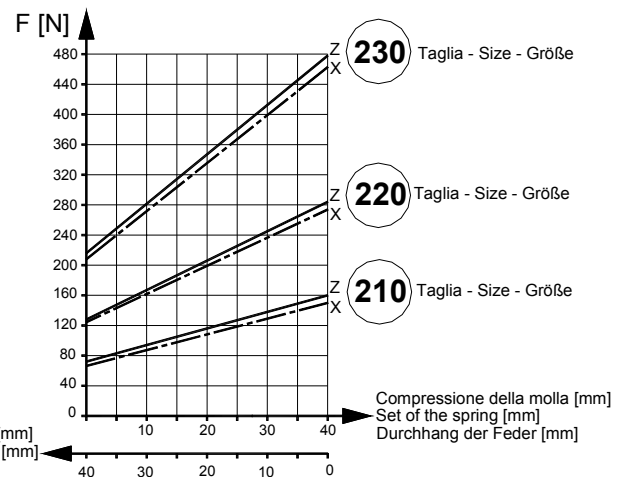
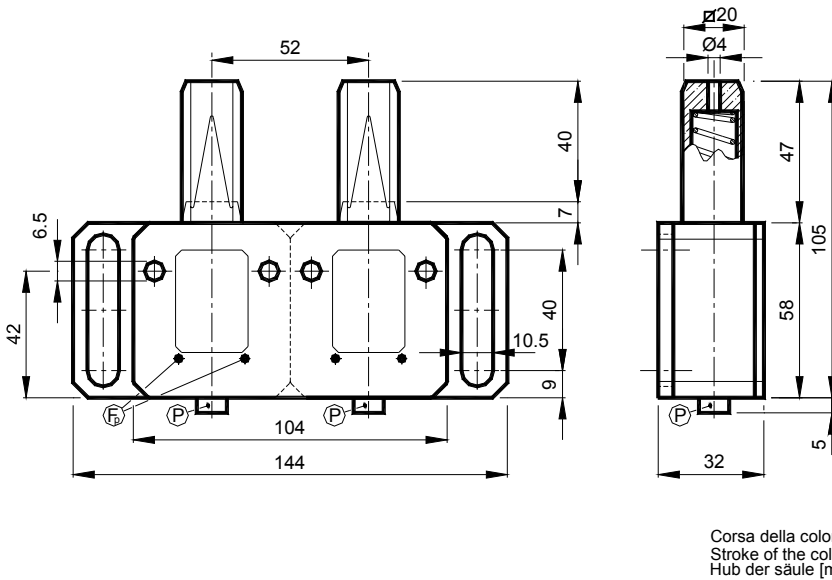
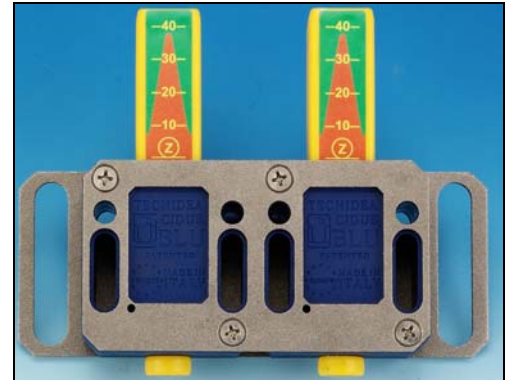


Diagramma di carico
Loading diagram
Ladungsdiagramm

Ⓞ = Vorspannbohrung – Preloading hole

Ⓟ = Vorspannzapfen – Preloading pin

Mit Feder aus verzinktem Stahl With springs in galvanized steel				Mit Feder aus rostfreiem Stahl With springs in stainless steel		
Typ Type	Cod. N°	Newton	Gewicht In Kg	Typ Type	Cod. N°	Newton
BF 2•10 Z	BL010450	72-158	0,42	BF 2•10 X	BL010460	70-154
BF 2•20 Z	BL010453	128-284	0,42	BF 2•20 X	BL010463	126-278
BF 2•30 Z	BL010456	216-478	0,42	BF 2•30 X	BL010466	210-466

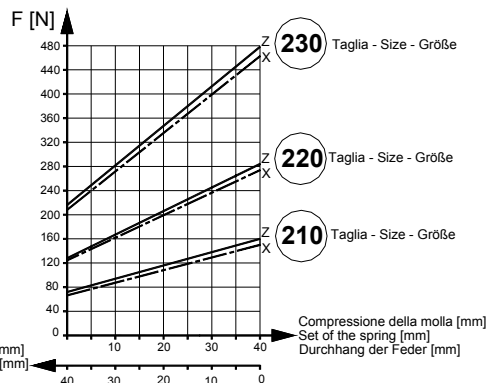
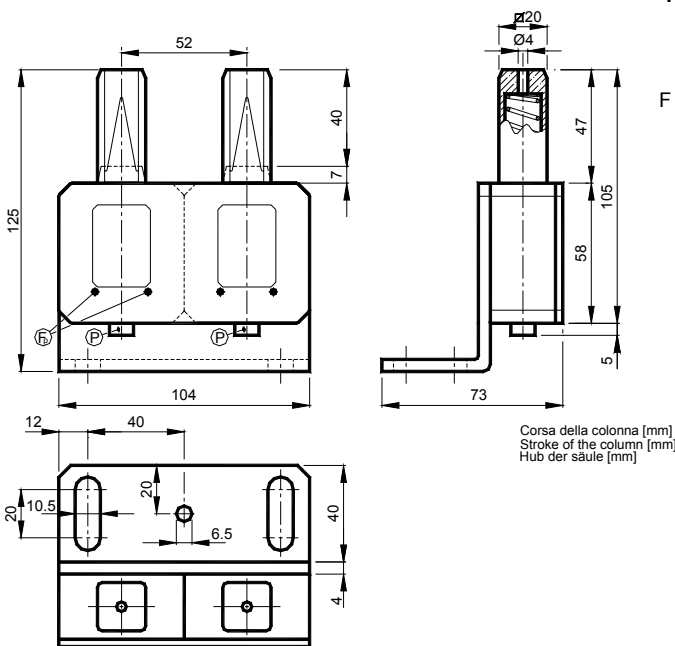
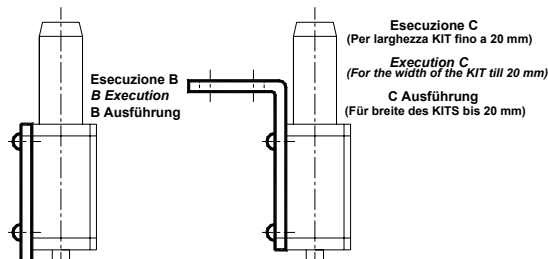
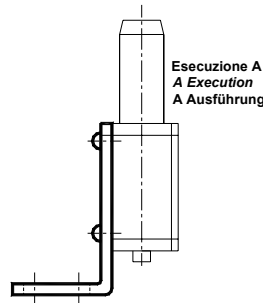
Automatische Spannelemente BLUD

Typ **BA-Z**: mit Feder aus verzinktem Stahl – Typ **BA-X**: mit Feder aus rostfreiem Stahl

BLUD elastic elements – Type **BA-Z**: with springs in galvanized steel – Type **BA-X**: with springs in stainless steel

BLUD mit "L"-förmigem Fixierungsbügel. BLUD besteht gänzlich aus Kunststoff, die Platten und Schrauben sind aus rostfreiem Stahl. Die Federn im Inneren sind aus verzinktem Stahl oder rostfreiem Stahl konzipiert. Die maximale Betriebstemperatur ist +80°C. Der Ausführungstyp (**A-B-C**) muss spezifiziert werden; liegt keine Spezifizierung vor, wird er mit "A"-Orientierung zur Verfügung gestellt. Der Hub entspricht 40 mm

BLUD with L-shaped fixing support. BLUD is completely built in plastic with plates and screws in stainless steel. The inside springs can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. Please specify the Type of execution (A-B-C), otherwise it will be supplied with A positioning. The stroke is 40mm.




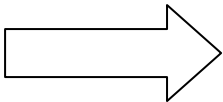

ⓕ = Vorspannbohrung – Preloading hole

ⓐ = Vorspannzapfen – Preloading pin

Mit Feder aus verzinktem Stahl With springs in galvanized steel				Mit Feder aus rostfreiem Stahl With springs in stainless steel		
Typ Type	Cod. N°	Newton	Gewicht Weight In Kg	Typ Type	Cod. N°	Newton
BA 2•10 Z	BL010470	72-158	0,50	BA 2•10 X	BL010480	70-154
BA 2•20 Z	BL010473	128-284	0,50	BA 2•20 X	BL010483	126-278
BA 2•30 Z	BL010476	216-478	0,50	BA 2•30 X	BL010486	210-466

Tabella di scelta KIT / Choose table KIT

Ketten - Chain (DIN 8187)		Typ - Type	
ISO	Passo Pitch	VG 	Länge - Size
			Seite Page 187
05-B1	8 mm	VG 2•10-0S	10
06-B1	3/8"x7/32"	VG 2•10-1S	10
06-B1	3/8"x7/32"	VG 2•20-1S	20
08-B1	1/2"x5/16"	VG 2•20-2S	20
10-B1	5/8"x3/8"	VG 2•20-3S	20
10-B1	5/8"x3/8"	VG 2•30-3S	30
12-B1	3/4"x7/16"	VG 2•30-4S	30
16-B1	1"x17,02 mm	VG 2•30-5S	30
05-B2	8 mm	VG 2•10-1D	10
06-B2	3/8"x7/32"	VG 2•10-1D	10
06-B2	3/8"x7/32"	VG 2•20-1D	20
08-B2	1/2"x5/16"	VG 2•20-2D	20
10-B2	5/8"x3/8"	VG 2•20-3D	20
10-B2	5/8"x3/8"	VG 2•30-3D	30
12-B2	3/4"x7/16"	VG 2•30-4D	30
16-B2	1"x17,02 mm	VG 2•30-5D	30
05-B3	8 mm	VG 2•10-0T	10
06-B3	3/8"x7/32"	VG 2•10-1T	10
06-B3	3/8"x7/32"	VG 2•20-1T	20
08-B3	1/2"x5/16"	VG 2•20-2T	20
08-B3	1/2"x5/16"	VG 2•30-2T	30
10-B3	5/8"x3/8"	VG 2•20-3T	20
10-B3	5/8"x3/8"	VG 2•30-3T	30
12-B3	3/4"x7/16"	VG 2•30-4T	30
16-B3	1"x17,02 mm	VG 2•30-5T	30

<p>GROSSE SIZE 2•10: Z: 72 -158 N X: 70 -154 N</p> <p>GROSSE SIZE 2•20: Z: 128 -284 N X: 126 -278 N</p> <p>GROSSE SIZE 2•30: Z: 216 -478 N X: 210 -466 N</p>		
---	--	---

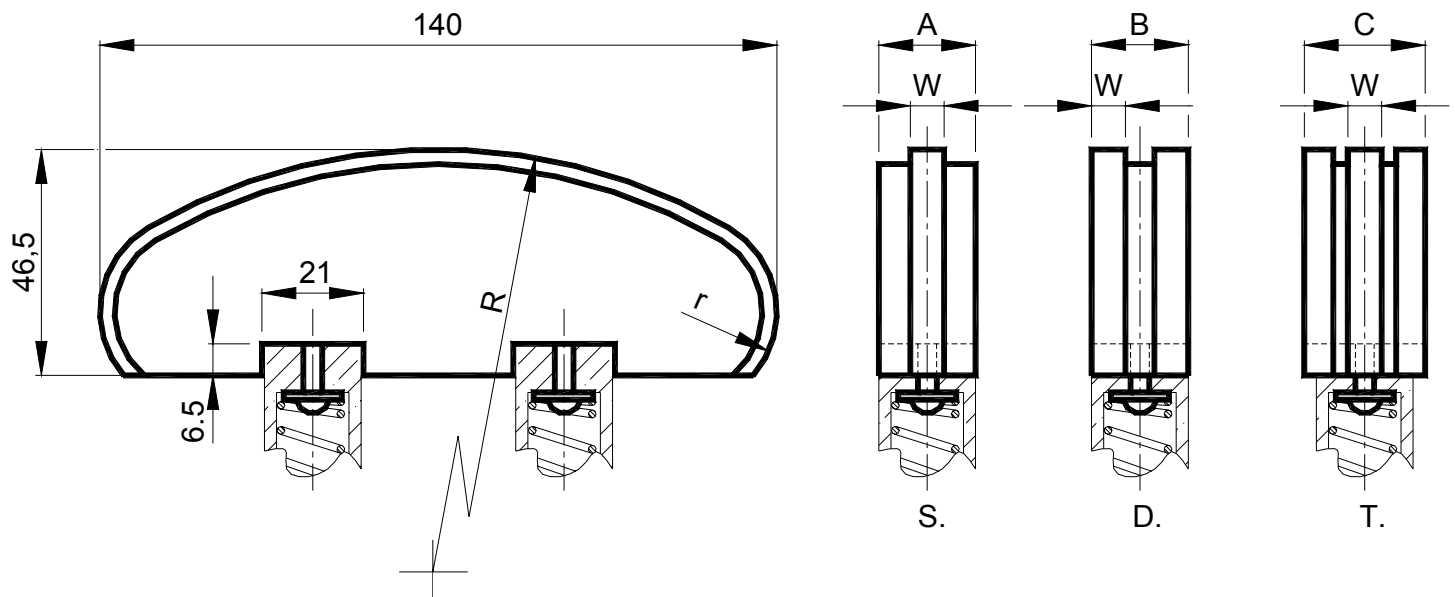
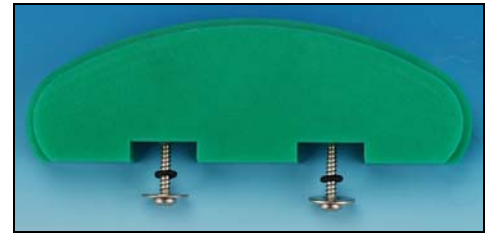
Seite 183
Page

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Gleitsegment aus Polyethylen – Typ: **VG** / Polyethylene sliding block – Type: **VG**

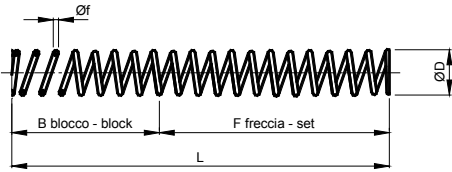
Das KIT setzt sich aus einem Gleitsegment aus Polyethylen von hoher Molekuldichte und Bolzen aus rostfreiem Stahl zusammen. Die Betriebsgeschwindigkeit ist ≤ 20 m/min. Betriebstemperatur des Gleitsegments $\leq 70^\circ\text{C}$. Ideal für kleine Achsabstände und die Anwendung im Außenbereich.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed ≤ 20 m/min. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis and for use in outside environment.



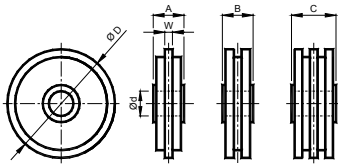
Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Länge Size	r	R	A	B	C	W	Gewicht Weight in Kg		
												S.	D.	T.
VG 2•10-0	BL010500	BL010520	BL010540	8 mm	2•10	20	120	20	20	20	2,5	0,07	0,07	0,09
VG 2•10-1	BL010502	BL010522	BL010542	3/8"x7/32"	2•10	20	120	20	20	25	5	0,08	0,08	0,10
VG 2•20-1	BL010502	BL010522	BL010542	3/8"x7/32"	2•20	20	120	20	20	25	5	0,08	0,08	0,10
VG 2•20-2	BL010504	BL010524	BL010544	1/2"x5/16"	2•20	20	120	20	20	35	7	0,08	0,08	0,10
VG 2•30-2			BL010544	1/2"x5/16"	2•30	20	120			35	7			0,10
VG 2•20-3	BL010506	BL010526	BL010546	5/8"x3/8"	2•20	20	140	20	25	42	9	0,10	0,12	0,3
VG 2•30-3	BL010506	BL010526	BL010546	5/8"x3/8"	2•30	20	140	20	25	42	9	0,10	0,12	0,3
VG 2•30-4	BL010508	BL010528	BL010548	3/4"x7/16"	2•30	20	140	20	30	50	11	0,12	0,25	0,35
VG 2•30-5	BL010510	BL010530	BL010550	1"x17,02 mm	2•30	20	160	25	45	80	16	0,20	0,50	0,8

Accessori / Accessories



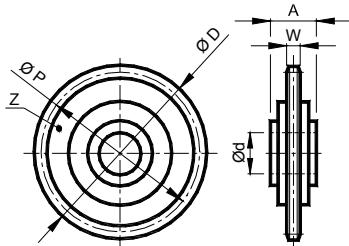
Molla Tipo: MB Z (Zincata) / MB X (Inox)
Spring Type: MB Z (Galvanized) / MB X (Stainless)

Typ Type	Cod. N°	Øf	L	ØD	B	F	Gewicht Weight in Kg
MOLLA MB10 Z	BL001034	1,4	118	14	29,40	88,6	0,01
MOLLA MB20 Z	BL001036	1,6	118	14	33,60	84,4	0,01
MOLLA MB30 Z	BL001038	1,8	118	14	37,80	80,2	0,02
MOLLA MB10 X	BL001054	1,4	118	14	29,40	88,6	0,01
MOLLA MB20 X	BL001056	1,6	118	14	33,60	84,4	0,01
MOLLA MB30 X	BL001058	1,8	118	14	37,80	80,2	0,02



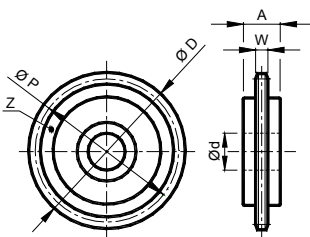
Rotella Tipo: R
Wheelset Type: R

Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	A	B	C	ØD	Ød	W	Gewicht Weight in Kg		
											S.	D.	T.
R0	AR004233	AR004243		8 mm	18	18		70	16	2,5	0,04	0,04	
R1	AR004234	AR004244	AR004253	3/8"x7/32"	18	18	36	70	16	5	0,04	0,04	
R2	AR004235	AR004245	AR004254	1/2"x5/16"	18	36	36	70	16	7	0,04	0,10	0,10
R3	AR004236	AR004246	AR004255	5/8"x3/8"	18	36	50	90	16	9	0,08	0,16	0,18
R4	AR004237	AR004247	AR004256	3/4"x7/16"	18	36	49	90	16	11	0,08	0,18	0,20
R5	AR004238	AR004248		1"x17,02mm	18	50		110	20	16	0,14	0,20	
R6	AR004239			1"1/4x3/4"	18			110	20	18	0,15		
R7	AR004240			1"1/2x1"	24			110	20	24	0,22		



Pignoni tendicatena Tipo: PT
Sprocket wheelsets Type: PT

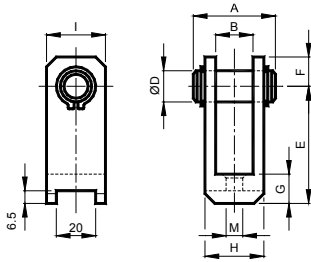
Typ Type	Cod. N°	Kette Chain	Z	A	Ød	ØP	ØD	W	Gewicht Weight In Kg
PT1-21	TB001195	3/8"x7/32"	21	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	63,90	68,0	5,3	0,17
PT2-16	TB001196	1/2"x5/16"	16	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	65,10	69,5	7,2	0,18
PT2-18	TB001197	1/2"x5/16"	18	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	73,14	77,8	7,2	0,23
PT3-14	TB001198	5/8"x3/8"	14	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	71,34	78,0	9,1	0,24
PT3-17	TB001199	5/8"x3/8"	17	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	86,39	93,0	9,1	0,36
PT4-15	TB001200	3/4"x7/16"	15	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	91,63	99,8	11,1	0,46
PT5-12	TB001201	1"x17,02mm	12	17,7	20 ^{+0,00 -0,01}	98,14	109,0	16,2	0,74



Pignoni tendicatena in plastica Tipo: PN
Plastic Sprocket wheelsets Type: PN

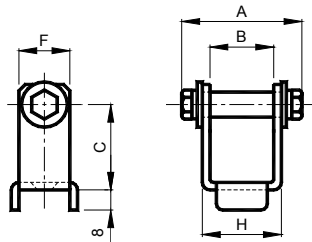
Typ Type	Cod. N°	Kette Chain	Z	A	Ød	ØP	ØD	W	Gewicht Weight In Kg
PN1-21	RE002180	3/8"x7/32"	21	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	63,90	68,0	5,3	0,15
PN2-18	RE002182	1/2"x5/16"	18	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	65,10	69,5	7,2	0,16
PN3-17	RE002184	5/8"x3/8"	17	18,3	16 ^{+0,26 +0,13}	71,34	78,0	9,1	0,30

Forcella Tipo: FF
Bracket Type: FF



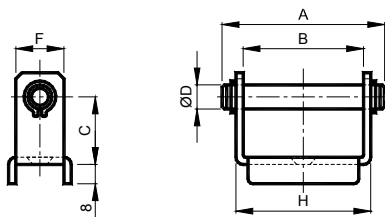
Typ Type	Cod. N°	A	B	Ø D	E	F	G	H	I	M	Gewicht Weight in Kg
F 10 F	BL010560	40	19	16	60	15	15	30	30	8	0,12
F 11 F	BL010561	45	19	16	70	15	15	35	30	8	0,16
F 12 F	BL010562	60	37	16	60	15	15	50	30	8	0,18

Forcella Tipo: FS
Bracket Type: FS

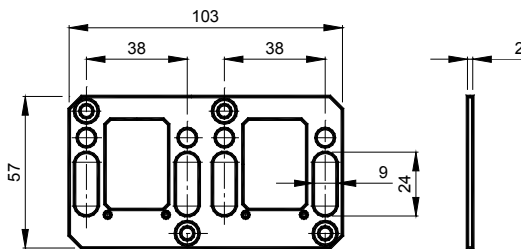


Typ Type	Cod. N°	A	B	C	F	H	Gewicht Weight in Kg
FS A	BL010565	45	25	34	20	32	0,06
FS B	BL010566	55	35	34	20	42	0,08
FS C	BL010567	65	45	34	20	52	0,10

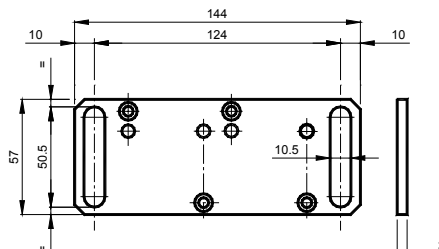
Forcella Tipo: FR
Bracket Type: FR



Typ Type	Cod. N°	A	B	C	Ø D	F	H	Materiale Material	Gewicht Weight in Kg
FR 1	BL010570	60	45	23	8	20	52	Acciaio verniciato Painted steel	0,08
FR 2/3	BL010571	66	52	28	10	20	58	Acciaio verniciato Painted steel	0,10
XFR 1	BL010575	54	42	23	8	20	49	Inox / Stainless	0,08
XFR 2/3	BL010576	72	58	28	10	20	64	Inox / Stainless	0,11



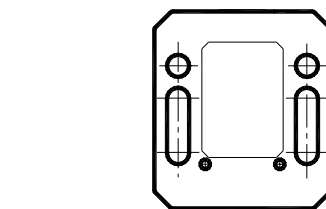
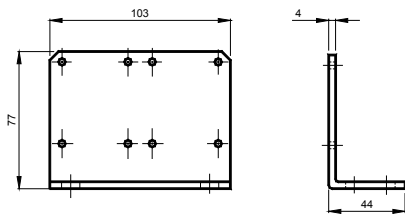
Piastra di unione Tipo: PU Cod: BL001270 (Peso 0,06 Kg)
Joint plate Type: PU Cod: BL001270 (Weight 0,06 Kg)



Piastra di fissaggio Tipo: PD Cod: BL001274 (Peso 0,18 Kg)
Fixing plate Type: PD Cod: BL001274 (Weight 0,18 Kg)

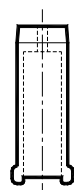


Piolo Precarica BL001080
Preloading pin BL001080



Corpo Tipo M6 Cod: BL001000 (Peso 0,03 Kg)
Corpo Tipo M8 Cod: BL001005 (Peso 0,03 Kg)

Body Type M6 Cod: BL001000 (Weight 0,03 Kg)
Body Type M8 Cod: BL001005 (Weight 0,03 Kg)



Colonna Cod: BL001020 (Peso 0,02 Kg)
Column Cod: BL001020 (Weight 0,02 Kg)

Piastra angolare Tipo: PA Cod: BL001278 (Peso 0,38 Kg)
Angular plate Type PA: Cod: BL001278 (Weight 0,38 Kg)

Anwendungsbeispiele / Examples of application

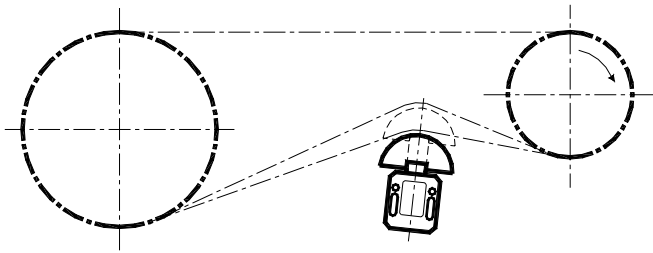


Abb. 1 – Bild 1
Kettenspanner – Chain tightener

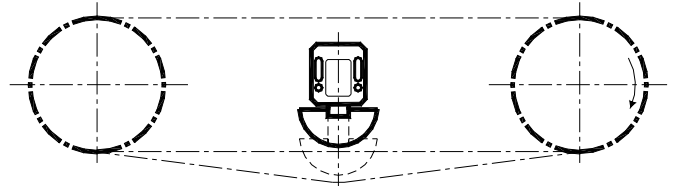


Abb. 2 – Bild 2
Kettenspanner intern – Internal chain tightener

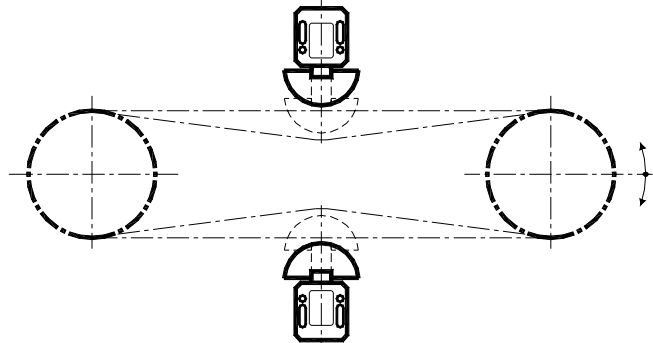


Abb.3 – Bild 3
Doppelte Spannung für Übertragungsbewegungen
Double tightening for reversible movements

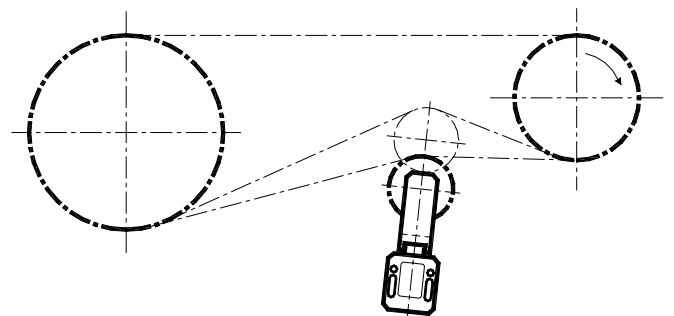


Abb. 4 – Bild 4
Hochgeschwindigkeitsversion mittels Treibrad auf Lager
Version for use with high speed, with pinion mounted on bearing

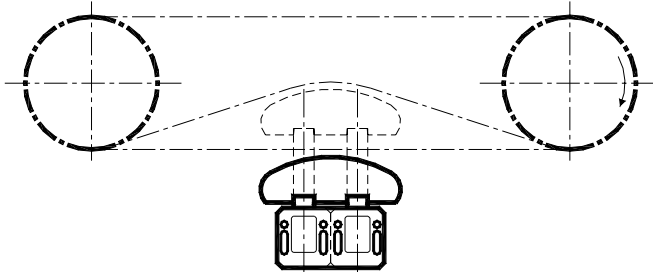


Abb. 5 – Bild 5
Rückgewinnung der Kettenlängerung für große Achsabstände
Recovery of chain elongation for large axle distances

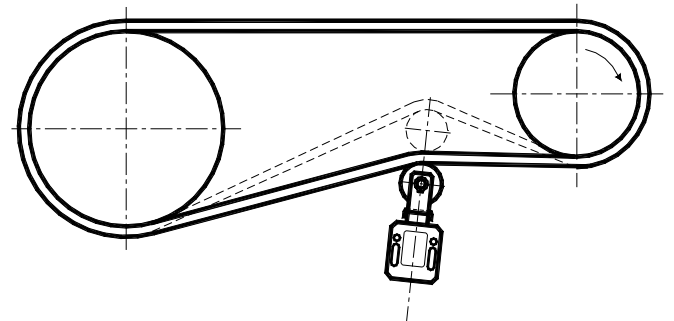


Abb. 6 – Bild 6
Riemenspanner
Belt stretcher

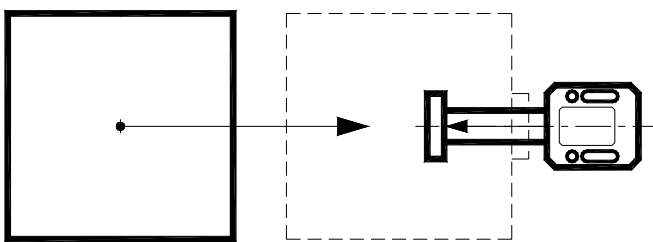


Abb. 7 – Bild 7
Dämpfer
Decelerator

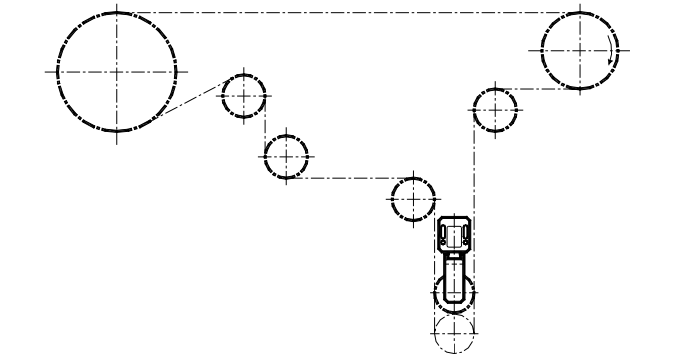
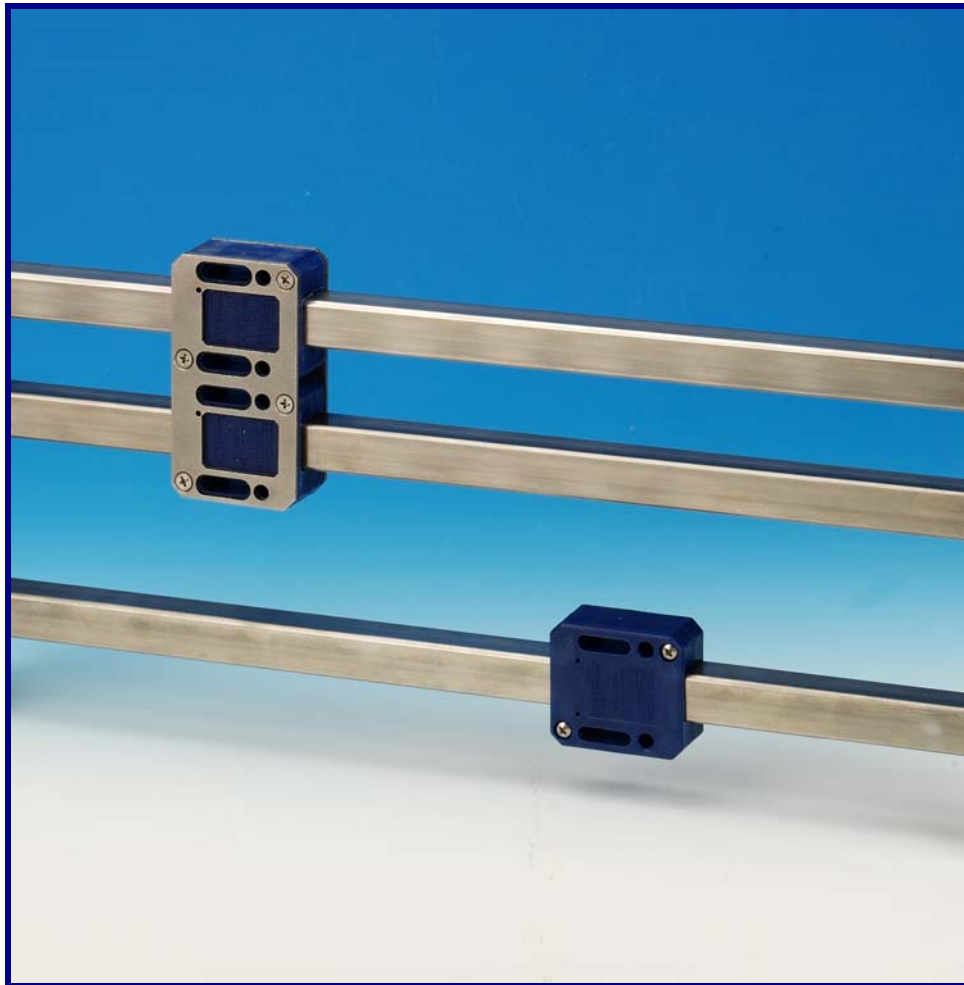
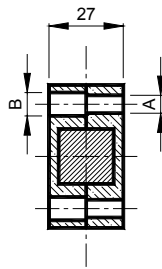
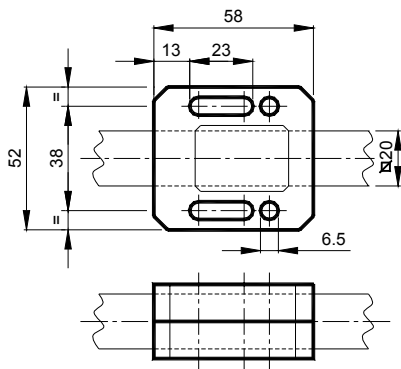


Abb. 8 – Bild 8
Automatische Spannung eines Kettenwerks
Automatic tension of a catenary

Axiale Schienenführungselemente *AXIAL SLIDES*



Axiale Schienenführungselemente - Typ: GS / Axial slides – Type: GS



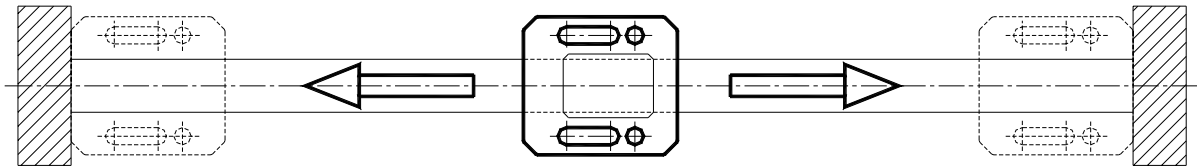
GS werden zur Konzeption von Schienenführungselementen auf Vierkantprofilen 20 mm aus Aluminium oder Stahl entwickelt. GS besteht gänzlich aus Kunststoff, die Schrauben sind aus rostfreiem Stahl.

GS are used to make up slides on aluminium or steel square profiles which have the side 20mm. GS is completely built in plastic with screws in stainless steel.

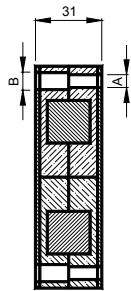
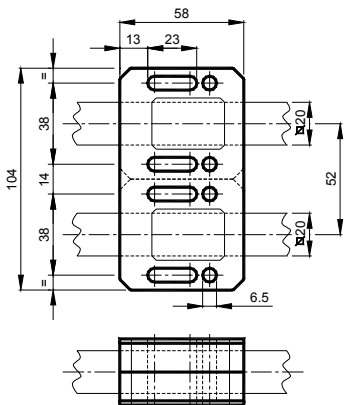


Typ Type	Cod. N°	A	B	Gewicht Weight in Kg
GS 6	BL010580	6,5	6,5	0,06
GS 8	BL010582	8,5	8,5	0,06
GS 6/8	BL010584	6,5	8,5	0,06

Anwendungsbeispiel SCHIENENFÜHRUNGSELEMENT GS / Example of application of the GS SLIDE

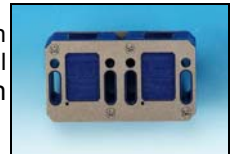


Axiale Schienenführungselemente - Typ: GD / Axial slides – Type: GD



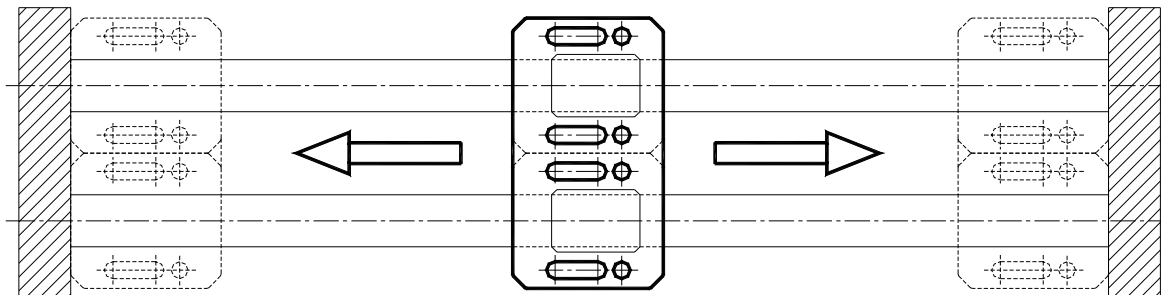
GD werden zur Konzeption von Schienenführungselementen auf Vierkantprofilen 20 mm aus Aluminium oder Stahl entwickelt. GD besteht gänzlich aus Kunststoff, die Platten und Schrauben sind aus rostfreiem Stahl.

GD are used to make up slides on aluminium or steel square profiles which have the side 20mm. GD is completely built in plastic with plates and screws in stainless steel.



Typ Type	Cod. N°	A	B	Gewicht Weight in Kg
GD 6	BL010590	6,5	6,5	0,25
GD 8	BL010592	8,5	8,5	0,25
GD 6/8	BL010594	6,5	8,5	0,25

Anwendungsbeispiel SCHIENENFÜHRUNGSELEMENT GD / Example of application of the GD SLIDE



BLU elastische Elemente:

Typ **BC-Z** (mit Federn aus verzinktem Stahl) / Typ **BC-X** (mit Federn aus rostfreiem Stahl)

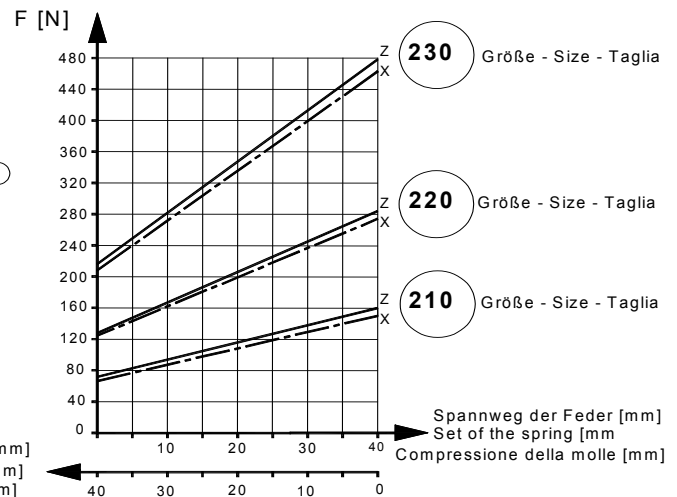
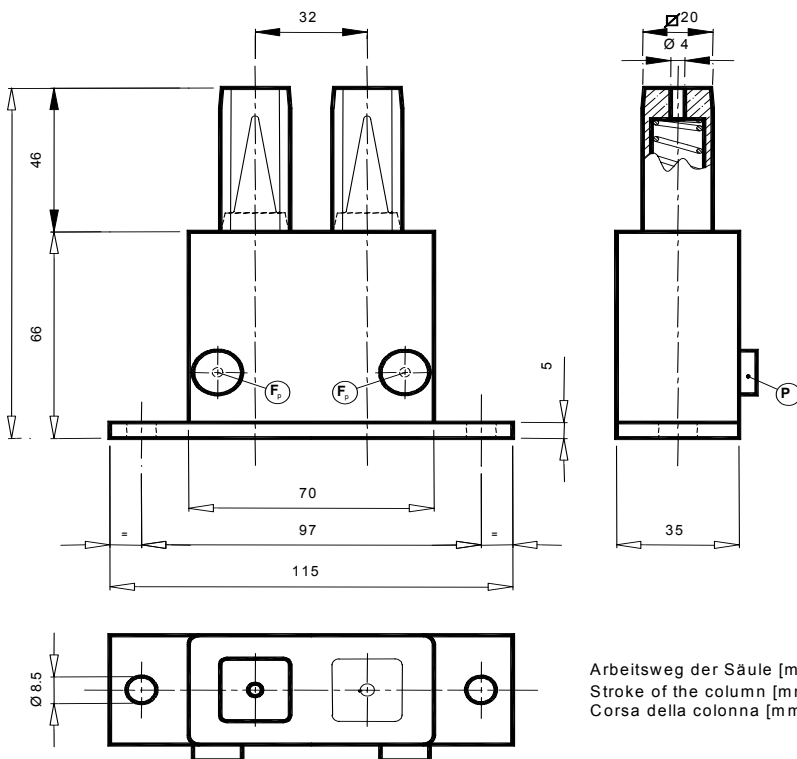
BLU elastic elements:

Type **BC-Z** (with springs in galvanized steel) / Type **BC-X** (with springs in stainless steel)

BLU BC wird mit einem Außenkörper aus lackiertem Stahl hergestellt. Die inneren Komponenten sind aus Kunststoff. Die Federn können wahlweise aus verzinktem oder rostfreiem Stahl montiert werden. Die Höchstarbeitstemperatur ist +80°C. Alle Elemente werden mit Vorspannsystem geliefert. Der Hub beträgt 40 mm. Auf Wunsch kann der Außenkörper auch aus Edelstahl oder verzinktem Stahl hergestellt werden.

BLU BC are made of an external painted steel case. The internal components are made of plastic. The inside springs can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. All the articles are supplied with a preloading system. The stroke is 40 mm.

On request external body can be manufactured in stainless steel or galvanized.



Arbeitsweg der Säule [mm]
Stroke of the column [mm]
Corsa della colonna [mm]

Belastungsdiagramm
Loading diagram
Diagramma di carico

(F_p) = Vorspannbohrung – Preloading hole

(P) = Vorspannstift – Preloading pin

Mit Federn aus verzinktem Stahl With springs in galvanized steel		Gewicht: 0.60 Kg Weight: 0.60 Kg	Mit Federn aus rostfreiem Stahl With springs in stainless steel		Gewicht: 0.60 Kg Weight: 0.60 Kg
Typ Type	Cod. N°	Newton	Typ Type	Cod. N°	Newton
BC 2•10 Z	BL010600	72 ÷ 158	BC 2•10 X	BL010610	70 ÷ 154
BC 2•20 Z	BL010602	128 ÷ 284	BC 2•20 X	BL010612	126 ÷ 278
BC 2•30 Z	BL010604	216 ÷ 478	BC 2•30 X	BL010614	210 ÷ 466

BLU elastische Elemente:

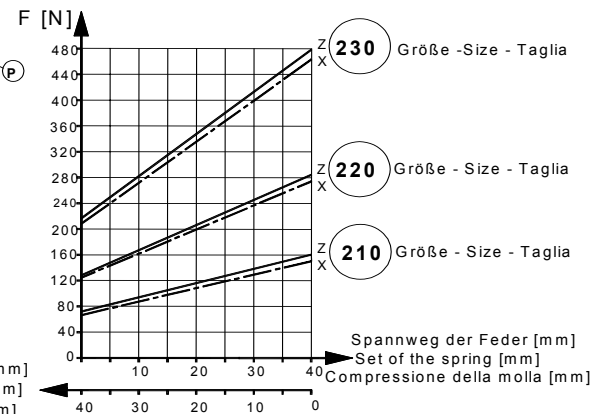
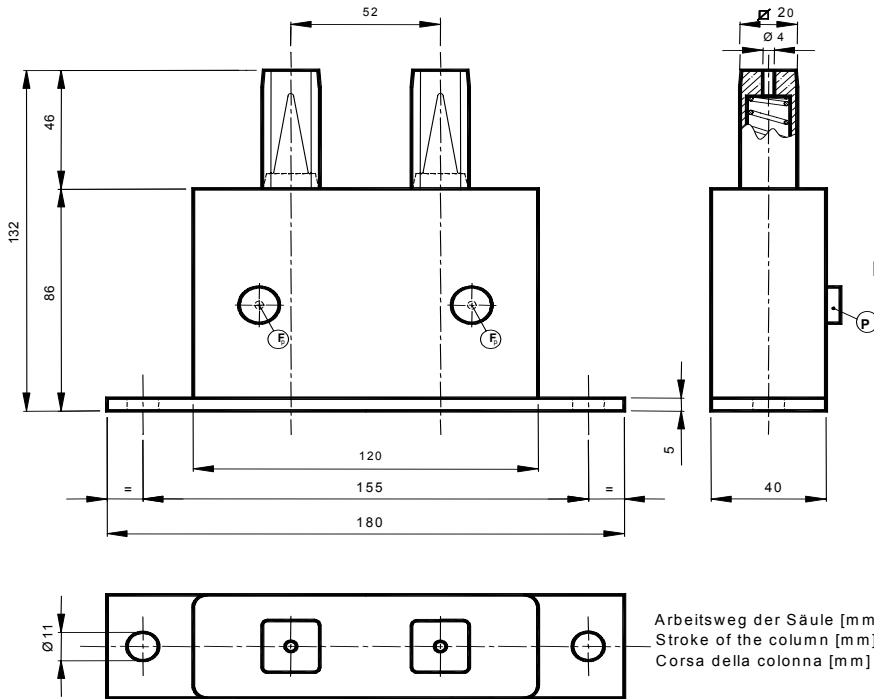
Typ **BB-Z** (mit Federn aus verzinktem Stahl) Typ **BB-X** (mit Federn aus rostfreiem Stahl)

BLU elastic elements:

Type **BB-Z** (with springs in galvanized steel) / Type **BB-X**(with springs in stainless steel)

BLU BB wird mit einem Außenkörper aus lackiertem Stahl hergestellt. Die inneren Komponenten sind aus Kunststoff. Die Federn können wahlweise aus verzinktem oder rostfreiem Stahl montiert werden. Die Höchstarbeitstemperatur ist +80°C. Alle Elemente werden mit Vorspannssystem geliefert. Der Hub beträgt 40 mm. Auf Wunsch kann der Außenkörper auch aus Edelstahl oder verzinkten Stahl hergestellt werden.

BLU BB are made of an external painted steel case. The internal components are made of plastic. The inside springs can be in galvanized or stainless steel. The maximum operating temperature is +80°C. All the articles are supplied with a preloading system. The stroke is 40 mm. On request external body can be manufactured in stainless steel or galvanized.



Belastungsdiagramm
Loading diagram
Diagramma di carico

(F_p) = Vorspannbohrung – Preloading hole

(P) = Vorspannstift – Preloading pin

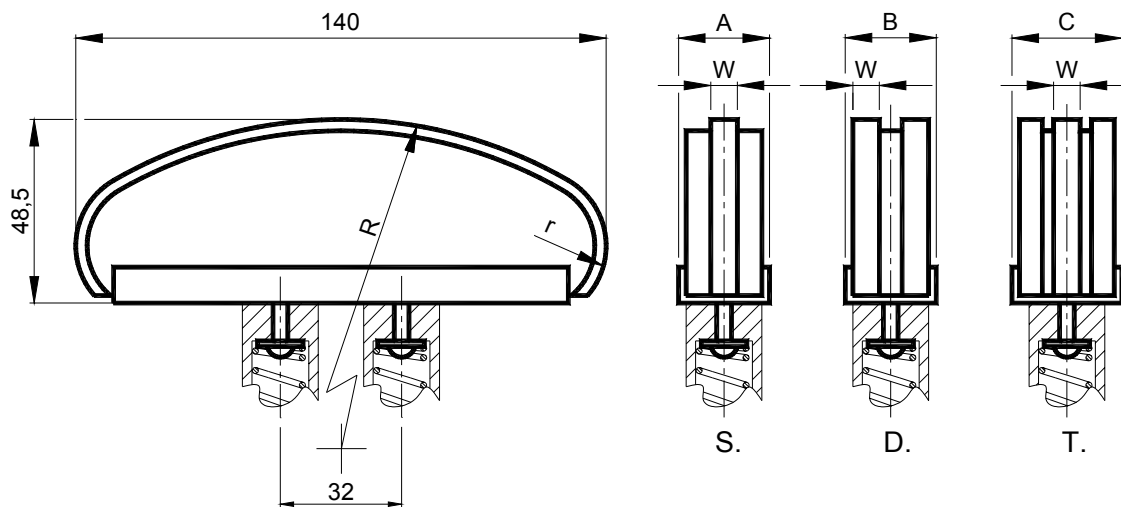
Mit Federn aus verzinktem Stahl With springs in galvanized steel		Gewicht: 1.25 Kg Weight: 1.25 Kg		Mit Federn aus rostfreiem Stahl With springs in stainless steel		Gewicht: 1.25 Kg Weight: 1.25 Kg	
Typ Type	Cod. N°	Newton		Typ Type	Cod. N°	Newton	
BB 2•10 Z	BL010620	72 ÷	158	BB 2• X	BL010630	70 ÷	154
BB 2•20 Z	BL010622	128 ÷	284	BB 2• X	BL010632	126 ÷	278
BB 2•30 Z	BL010624	216 ÷	478	BB 2• X	BL010634	210 ÷	466

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **CG** / Polyethylene sliding block – Type: **CG**

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Einsatz für große Achsabstände.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



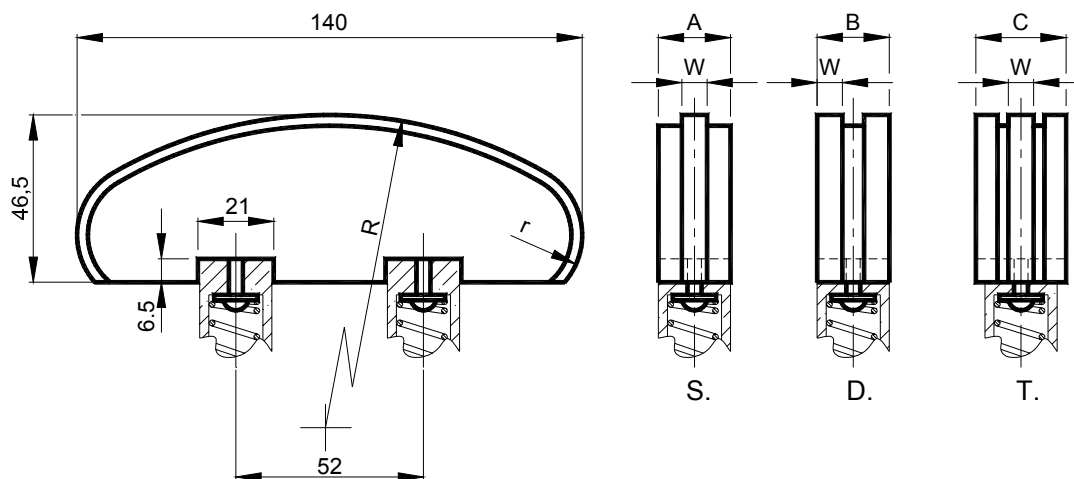
Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Größe Size	A	B	C	W	Gewicht Weight in Kg		
										S.	D.	T.
CG 2•10-0	BL010770	BL010780	BL010790	8mm	2•10	24	24	24	2.5	0.13	0.13	0.15
CG 2•10-1	BL010771	BL010781	BL010791	3/8" x 7/32"	2•10	24	24	/	5	0.14	0.14	0.16
CG 2•20-1	BL010771	BL010781	BL010791	3/8" x 7/32"	2•20	24	24	/	5	0.14	0.14	0.16
CG 2•20-2	BL010772	BL010782	BL010792	1/2" x 5/16"	2•20	24	24	29	7	0.14	0.14	0.16
CG 2•30-2		BL010782	BL010792	1/2" x 5/16"	2•30	/	/	29	7			0.16
CG 2•20-3	BL010773	BL010783	BL010793	5/8" x 3/8"	2•20	24	24	29	9	0.16	0.18	0.36
CG 2•30-3	BL010773	BL010783	BL010793	5/8" x 3/8"	2•30	24	24	29	9	0.16	0.18	0.36
CG 2•30-4	BL010774	BL010784	BL010794	3/4" x 7/16"	2•30	24	34	46	11	0.18	0.33	0.41
CG 2•30-5	BL010775	BL010785	BL010795	1" x 17.02mm	2•30	29	49	54	16	0.26	0.56	0.86
CG 2•30-6	BL010776			1" 1/4 x 3/4"	2•30	29	/	/	18	0.26		

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **VG** / Polyethylene sliding block – Type: **VG**

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Einsatz für große Achsabstände.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



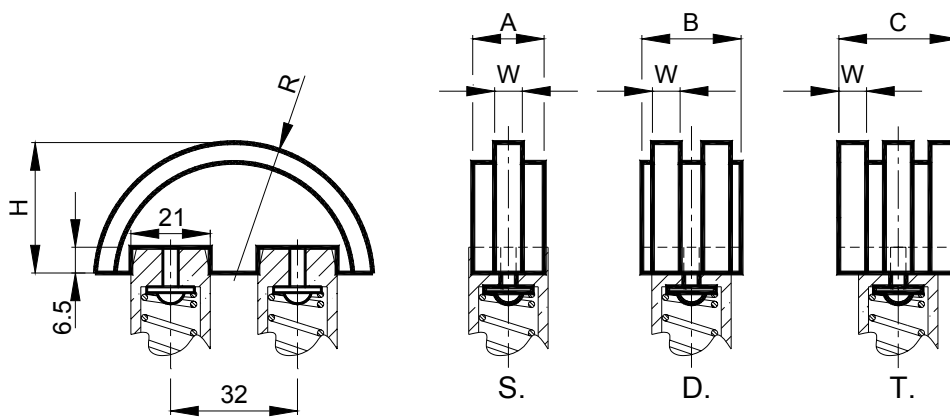
Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Größe Size	r	R	A	B	C	W	Gewicht Weight in Kg		
												S.	D.	T.
VG 2•10-0	BL010500	BL010520	BL010540	8mm	2•10	20	120	20	20	20	2.5	0.07	0.07	0.09
VG 2•10-1	BL010502	BL010522	BL010542	3/8" x 7/32"	2•10	20	120	20	20	25	5	0.08	0.08	0.10
VG 2•20-1	BL010502	BL010522	BL010542	3/8" x 7/32"	2•20	20	120	20	20	25	5	0.08	0.08	0.10
VG 2•20-2	BL010504	BL010524	BL010544	1/2" x 5/16"	2•20	20	120	20	20	35	7	0.08	0.08	0.10
VG 2•30-2			BL010544	1/2" x 5/16"	2•30	20	120			35	7			0.10
VG 2•20-3	BL010506	BL010526	BL010546	5/8" x 3/8"	2•20	20	140	20	25	42	9	0.10	0.12	0.30
VG 2•30-3	BL010506	BL010526	BL010546	5/8" x 3/8"	2•30	20	140	20	25	42	9	0.10	0.12	0.30
VG 2•30-4	BL010508	BL010528	BL010548	3/4" x 7/16"	2•30	20	140	20	30	50	11	0.12	0.25	0.35
VG 2•30-5	BL010510	BL010530	BL010550	1" x 17.02mm	2•30	20	160	25	45	80	16	0.20	0.50	0.80
VG 2•30-6	BL010512	BL010532	BL010552	1 1/4" x 3/4"	2•30	20	160	25	55	90	18	0.20	1.30	1.50
VG 2•30-7	BL010514	BL010534		1 1/2" x 1"	2•30	20	160	30	70		24	0.35	1.40	1.60

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

 Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **CV** / *Polyethylene sliding block – Type: CV*

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Einsatz für kleine Achsabstände.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



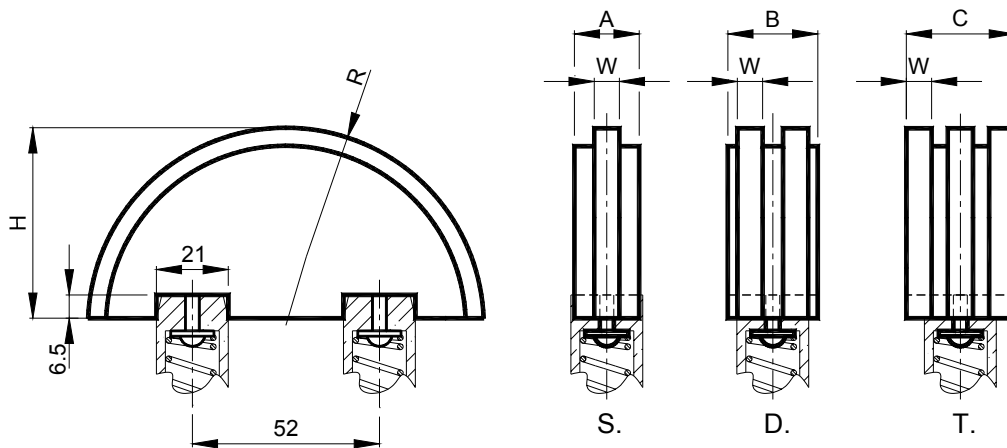
Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Size Größe	R	A	B	C	H	W	Gewicht Weight in Kg		
												S.	D.	T.
CV 2•10-1	BL010641	BL010651	BL010661	3/8" x 7/32"	2•10	35	18	18	25	33	5	0.03	0.03	0.04
CV 2•20-1	BL010641	BL010651	BL010661	3/8" x 7/32"	2•20	35	18	18	25	33	5	0.03	0.03	0.04
CV 2•20-2	BL010642	BL010652	BL010662	1/2" x 5/16"	2•20	35	18	21	34	33	7	0.03	0.03	0.06
CV 2•30-2			BL010662	1/2" x 5/16"	2•30	35			34	33	7			0.06
CV 2•20-3	BL010643	BL010653		5/8" x 3/8"	2•20	45	18	25		33	9	0.05	0.08	0.12
CV 2•30-3	BL010643	BL010653		5/8" x 3/8"	2•30	45	18	25		33	9	0.05	0.08	0.12
CV 2•30-4	BL010644	BL010654		3/4" x 7/16"	2•30	45	18	30		43	11	0.08	0.09	0.14

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **BV** / Polyethylene sliding block – Type: **BV** /

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Einsatz für kleine Achsabstände.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



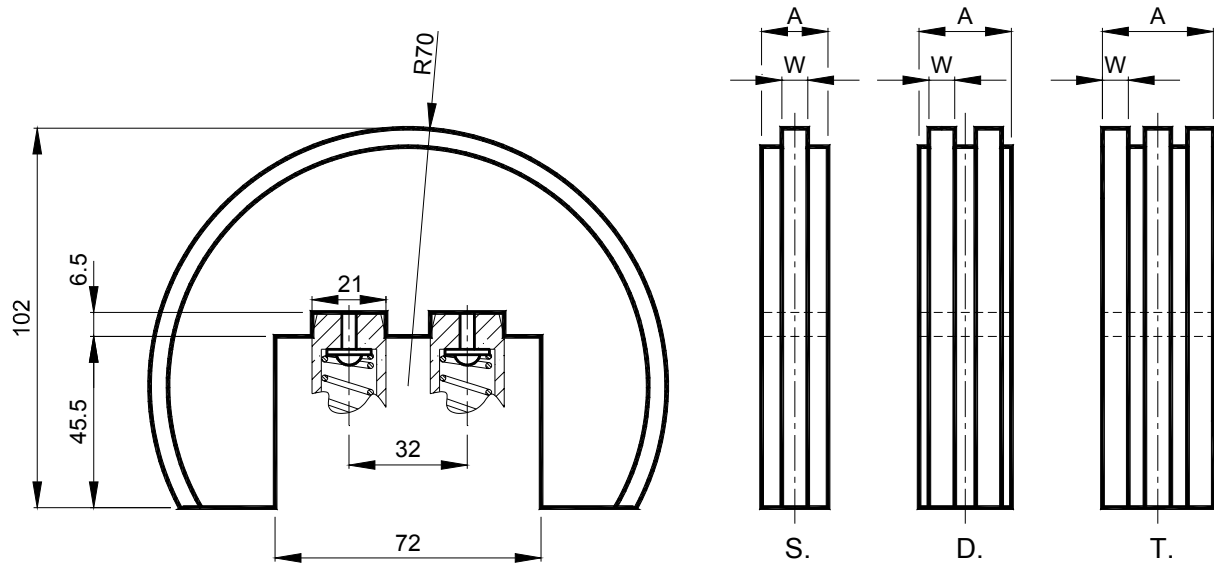
Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Size Größe	R	A	B	C	H	W	Gewicht Weight in Kg		
												S.	D.	T.
BV 2•20-2		BL010692	BL010702	1/2" x 5/16"	2•20	55		20	34	53	7		0.08	0.15
BV 2•30-2			BL010702	1/2" x 5/16"	2•30	55			34	53	7			0.15
BV 2•20-3		BL010693	BL010703	5/8" x 3/8"	2•20	55		25	42	53	9		0.09	0.19
BV 2•30-3		BL010693	BL010703	5/8" x 3/8"	2•30	55		25	42	53	9		0.09	0.19
BV 2•30-4	BL010684	BL010694		3/4" x 7/16"	2•30	55	20	30		53	11		0.08	0.10
BV 2•30-5	BL010685			1" x 17.02mm	2•30	55	20			53	16		0.08	

KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

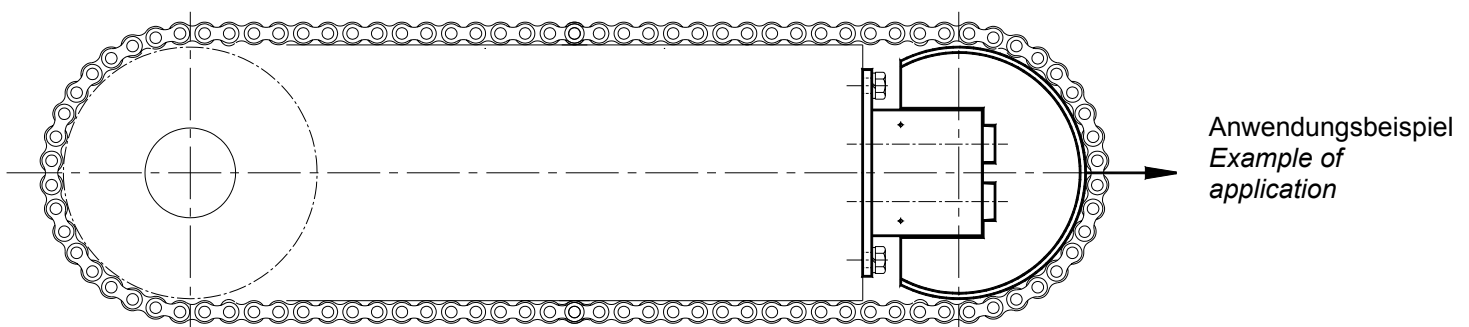
 Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **CR** / *Polyethylene sliding block – Type: CR*

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Geeignet für die Umlenkung bis 180° .

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Größe Size	A	W	Gewicht Weight in Kg		
								S.	D.	T.
CR 2•10-1	BL010711	BL010721	BL010731	3/8" x 7/32"	2•10	30	5	0.40	0.41	0.42
CR 2•20-1	BL010711	BL010721	BL010731	3/8" x 7/32"	2•20	30	5	0.40	0.41	0.42
CR 2•20-2	BL010712	BL010722	BL010732	1/2" x 5/16"	2•20	30	7	0.41	0.42	0.43
CR 2•30-2			BL010732	1/2" x 5/16"	2•30	30	7			0.43
CR 2•20-3	BL010713	BL010723		5/8" x 3/8"	2•20	30	9	0.43	0.44	
CR 2•30-3	BL010713	BL010723		5/8" x 3/8"	2•30	30	9	0.43	0.44	
CR 2•30-4	BL010714	BL010724		3/4" x 7/16"	2•30	30	11	0.44	0.45	
CR 2•30-5	BL010715			1" x 17.02mm	2•30	30	16	0.45		

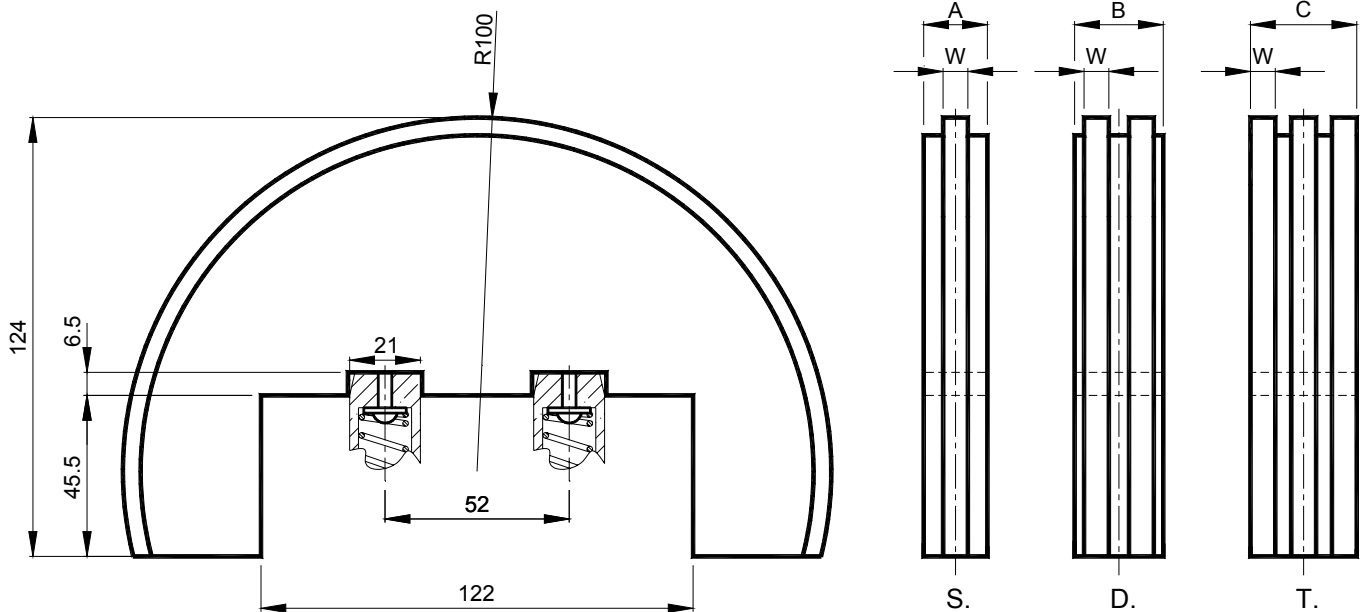


KIT für Kettenspanner / KIT for chain tighteners

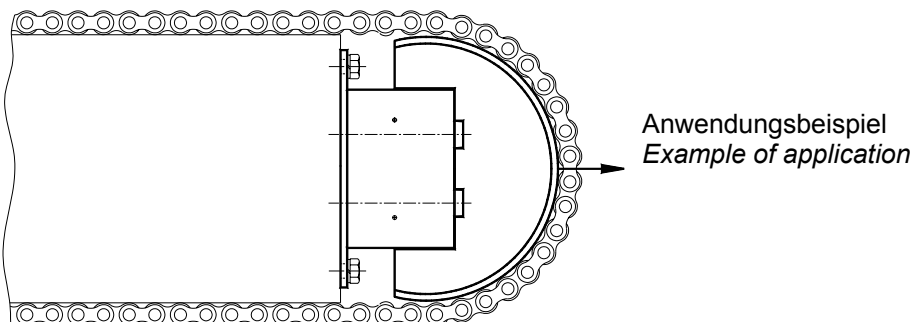
Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: **BR** / Polyethylene sliding block – Type: **BR**

Der KIT, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$, Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Geeignet für die Umlenkung bis 180° .

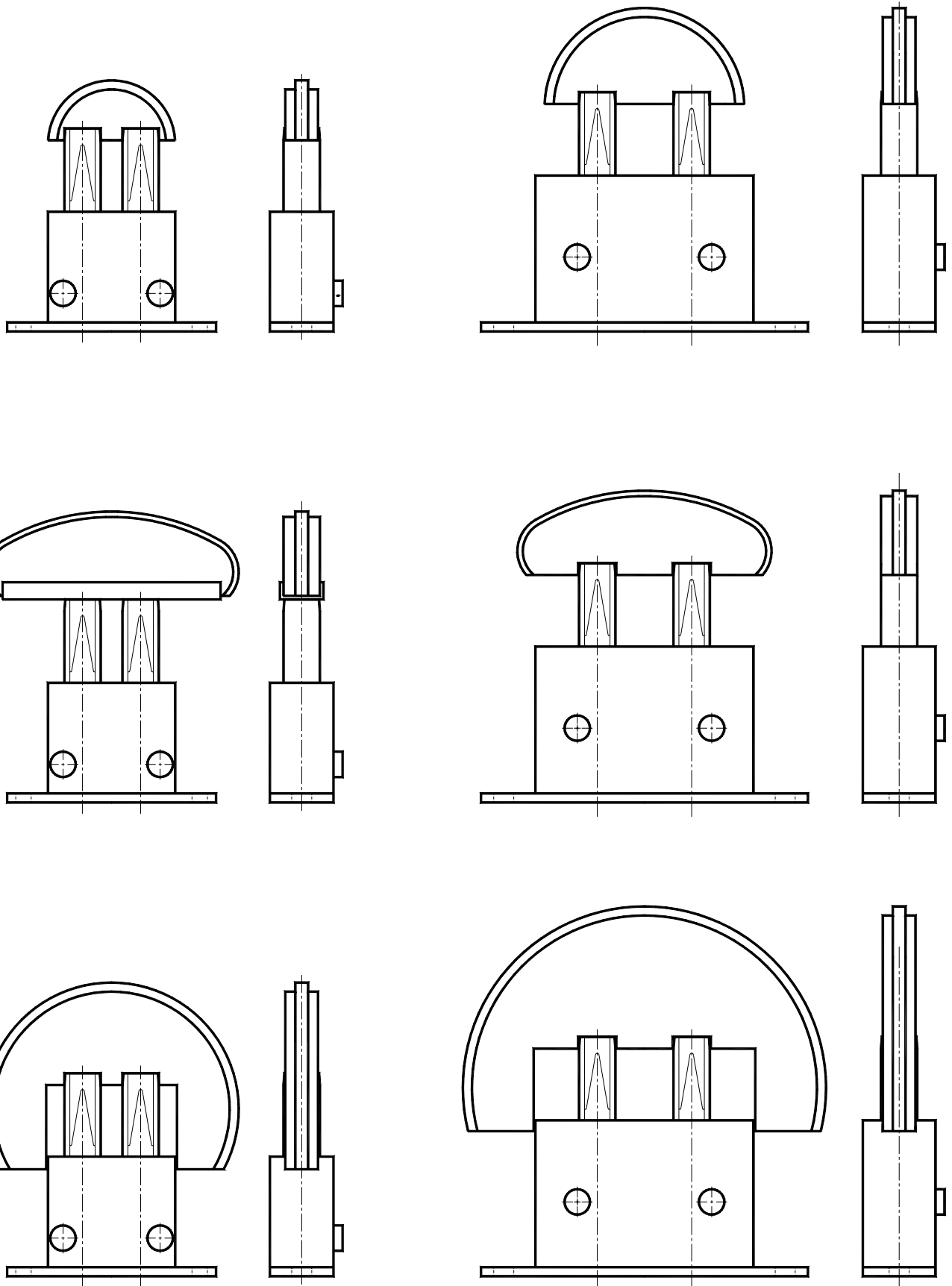
The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.



Typ Type	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Kette Chain	Größe Size	A	B	C	W	Gewicht Weight in Kg		
										S.	D.	T.
BR 2•20-2		BL010752	BL010762	1/2" x 5/16"	2•20	33	34	7		0.85	0.86	
BR 2•30-2			BL010762	1/2" x 5/16"	2•30		34	7			0.86	
BR 2•20-3		BL010753	BL010763	5/8" x 3/8"	2•20	33	42	9		0.86	1.10	
BR 2•30-3		BL010753	BL010763	5/8" x 3/8"	2•30	33	42	9		0.86	1.10	
BR 2•30-4	BL010744	BL010754	BL010764	3/4" x 7/16"	2•30	33	33	49	11	0.85	0.88	1.25
BR 2•30-5	BL010745			1" x 17.02mm	2•30	33			16	0.86		
BR2•30-6	BL010746			1"1/4 x 3/4"	2•30	33			18	0.87		



Montagebeispiel – Examples of installation

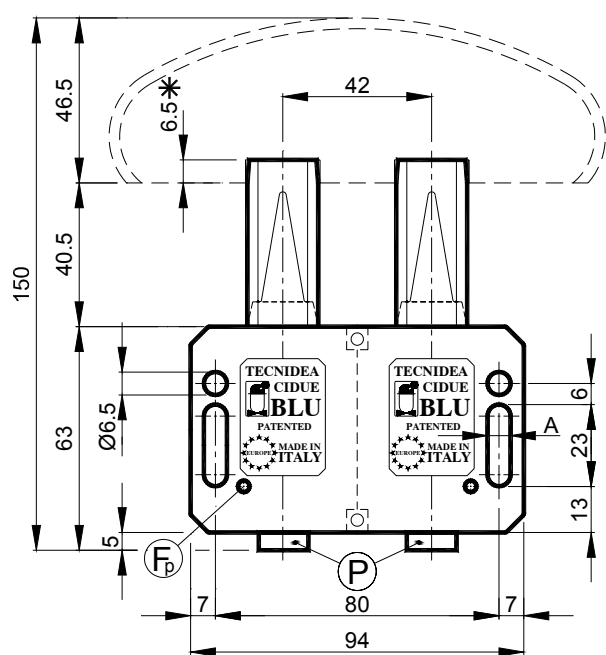


Elementi elastici BLUH: Tipo **BH-Z** (con piastre e molle in acciaio zincato) / Tipo **BH-X** (con piastre e molle in acciaio inox)
BLUH elastic elements: Type **BH-Z** (with plates and springs in galvanized steel) / Type **BH-X** (with plates and springs in stainless steel)
BLUH elastische Elemente: Typ **BH-Z** (mit Platten und Federn aus verzinktem Stahl) / Typ **BH-X** (mit Platten und Federn aus rostfreiem Stahl)

BLUH BH è realizzato completamente in materiale plastico con piastre e viti in acciaio zincato (BH-Z) o in acciaio inox (BH-X). Particolari interni in materiale plastico. Le molle all'interno possono essere in acciaio zincato (BH-Z) oppure in acciaio inox (BH-X). La temperatura massima di lavoro è +80°C. Tutti gli articoli vengono forniti con sistema di precarica. La corsa è di 40 mm.

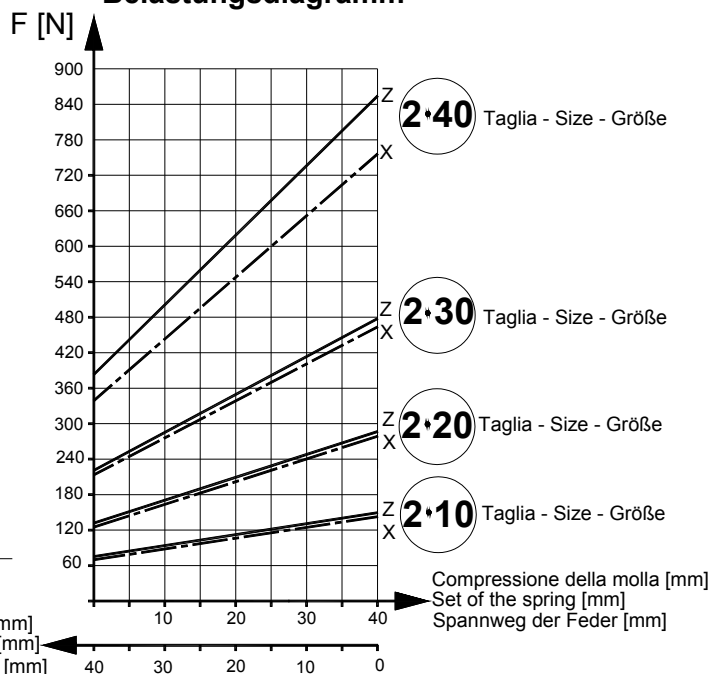
BLUH BH is made of plastic with plates and screws in galvanized iron (BH-Z) or in stainless steel (BH-X). The internal components are made of plastic. The inside springs can be in galvanized (BH-Z) or stainless steel (BH-X). The maximum operating temperature is +80°C. All the articles are supplied with a preloading system. The stroke is 40 mm.

BLUH BH ist vollständig aus Kunststoff mit Platten und Schrauben aus rostfreiem verzinktem Stahl (BH-Z) oder aus rostfreiem Stahl (BH-X) hergestellt. Innerhalb Elementen sind aus Kunststoff. Innerhalb können die Feder aus verzinktem (BH-Z) oder rostfreiem Stahl (BH-X) sein. Die Höchstarbeitstemperatur ist +80°C. Alle Körper werden mit Vorspannsystem geliefert. Der Hub ist 40mm.



Corsa della colonna [mm]
 Stroke of the column [mm]
 Arbeitsweg der Säule [mm]

Diagramma di carico - Loading diagram
Belastungsdiagramm



⊛ = Profondità incastro pattino - *Sliding block slot depth* - Höhe Verriegelung Bogenprofil

⊕_P = Foro precarica - *Preloading hole* - Vorspannbohrung

⊕_P = Piolo per precarica - *Preloading pin* - Vorspannstift

Con piastre e molle in acciaio zincato <i>With plates and springs in galvanized steel</i> Mit Platten und Federn aus verzinktem Stahl			Peso: 0.45 Kg <i>Weight: 0.45 Kg</i> Gewicht: 0.45 Kg	Con piastre e molle in acciaio inox <i>With plates and springs in stainless steel</i> Mit Platten und Federn aus rostfreiem Stahl			Peso: 0.45 Kg <i>Weight: 0.45 Kg</i> Gewicht: 0.45 Kg
Tipo <i>Type</i> Typ	Cod. N°	A	F Newton	Tipo <i>Type</i> Typ	Cod. N°	A	F Newton
BH 2•10-6 Z	BL010840	6.5	72 ÷ 158	BH 2•10-6 X	BL010870	6.5	70 ÷ 154
BH 2•10-8 Z	BL010842	8.5	72 ÷ 158	BH 2•10-8 X	BL010872	8.5	70 ÷ 154
BH 2•20-6 Z	BL010846	6.5	128 ÷ 284	BH 2•20-6 X	BL010876	6.5	126 ÷ 278
BH 2•20-8 Z	BL010848	8.5	128 ÷ 284	BH 2•20-8 X	BL010878	8.5	126 ÷ 278
BH 2•30-6 Z	BL010852	6.5	216 ÷ 478	BH 2•30-6 X	BL010882	6.5	210 ÷ 466
BH 2•30-8 Z	BL010854	8.5	216 ÷ 478	BH 2•30-8 X	BL010884	8.5	210 ÷ 466
BH 2•40-6 Z	BL010858	6.5	388 ÷ 859	BH 2•40-6 X	BL010888	6.5	343 ÷ 759
BH 2•40-8 Z	BL010860	8.5	388 ÷ 859	BH 2•40-8 X	BL010890	8.5	343 ÷ 759

Elementi elastici BLUM: Tipo **BM-Z** (con piastre e molle in acciaio zincato) / Tipo **BM-X** (con piastre e molle in acciaio inox)
BLUM elastic elements: Type **BM-Z** (with plates and springs in galvanized steel) / Type **BM-X** (with plates and springs in stainless steel)
BLUM elastische Elemente: Typ **BM-Z** (mit Platten und Federn aus verzinktem Stahl) / Typ **BM-X** (mit Platten und Federn aus rostfreiem Stahl)

BLUM BM è realizzato completamente in materiale plastico con piastre e viti in acciaio zincato (BM-Z) o in acciaio inox (BM-X). Particolari interni in materiale plastico. Le molle all'interno possono essere in acciaio zincato (BM-Z) oppure in acciaio inox (BM-X). La temperatura massima di lavoro è +80°C. Tutti gli articoli vengono forniti con sistema di precarica. La corsa è di 40 mm.

BLUM BM is made of plastic with plates and screws in galvanized iron (BM-Z) or in stainless steel (BM-X). The internal components are made of plastic. The inside springs can be in galvanized (BM-Z) or stainless steel (BM-X). The maximum operating temperature is +80°C. All the articles are supplied with a preloading system. The stroke is 40 mm.

BLUM BM ist vollständig aus Kunststoff mit Platten und Schrauben aus rostfreiem verzinktem Stahl (BM-Z) oder aus rostfreiem Stahl (BM-X) hergestellt. Innerhalb Elementen sind aus Kunststoff. Innerhalb können die Feder aus verzinktem (BM-Z) oder rostfreiem Stahl (BM-X) sein. Die Höchstarbeitstemperatur ist +80°C. Alle Körper werden mit Vorspannsystem geliefert. Der Hub ist 40mm.

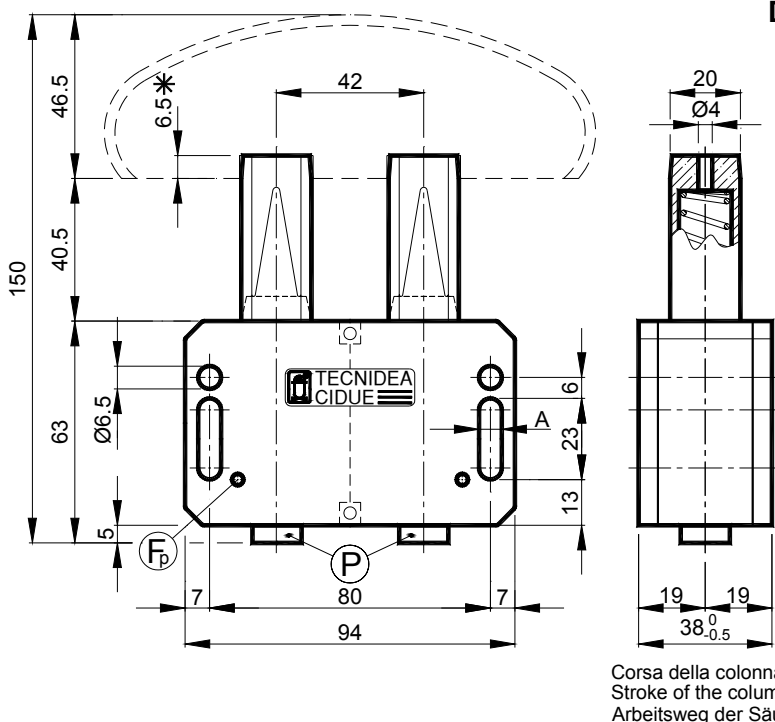
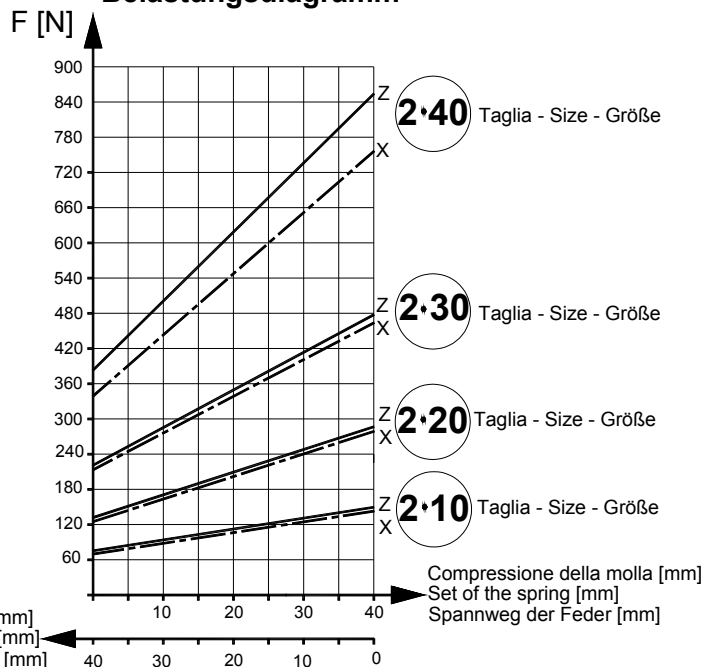


Diagramma di carico - Loading diagram
Belastungsdiagramm



⊛ = Profondità incastro pattino – *Sliding block slot depth* - Höhe Verriegelung Bogenprofil

⊕ = Foro precarica – *Preloading hole* – Vorspannbohrung

Ⓟ = Piolo per precarica – *Preloading pin* – Vorspannstift

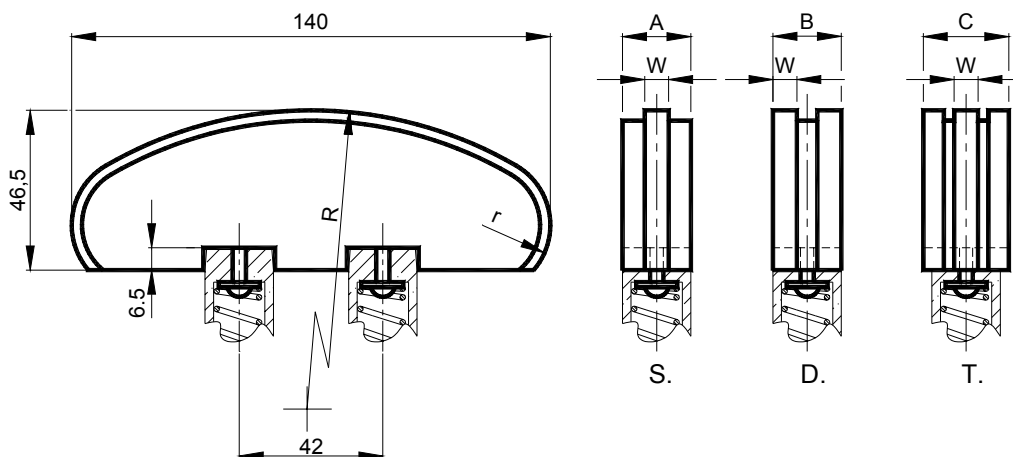
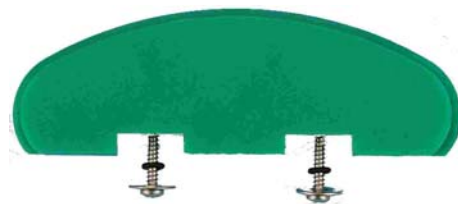
Con piastre e molle in acciaio zincato <i>With plates and springs in galvanized steel</i> Mit Platten und Federn aus verzinktem Stahl				Peso: 0.45 Kg <i>Weight: 0.45 Kg</i> Gewicht: 0.45 Kg	Con piastre e molle in acciaio inox <i>With plates and springs in stainless steel</i> Mit Platten und Federn aus rostfreiem Stahl				Peso: 0.45 Kg <i>Weight: 0.45 Kg</i> Gewicht: 0.45 Kg
Tipo <i>Type</i> Typ	Cod. N°	A	Newton		Tipo <i>Type</i> Typ	Cod. N°	A	Newton	
BM 2•10-6 Z	BL010950	6.5	72 ÷ 158		BM 2•10-6 X	BL010970	6.5	70 ÷ 154	
BM 2•10-8 Z	BL010952	8.5	72 ÷ 158		BM 2•10-8 X	BL010972	8.5	70 ÷ 154	
BM 2•20-6 Z	BL010954	6.5	128 ÷ 284		BM 2•20-6 X	BL010974	6.5	126 ÷ 278	
BM 2•20-8 Z	BL010956	8.5	128 ÷ 284		BM 2•20-8 X	BL010976	8.5	126 ÷ 278	
BM 2•30-6 Z	BL010958	6.5	216 ÷ 478		BM 2•30-6 X	BL010978	6.5	210 ÷ 466	
BM 2•30-8 Z	BL010960	8.5	216 ÷ 478		BM 2•30-8 X	BL010980	8.5	210 ÷ 466	
BM 2•40-6 Z	BL010962	6.5	388 ÷ 859		BM 2•40-6 X	BL010982	6.5	343 ÷ 759	
BM 2•40-8 Z	BL010964	8.5	388 ÷ 859		BM 2•40-8 X	BL010984	8.5	343 ÷ 759	

KIT per tendicatena / KIT for chain tighteners / KIT für Kettenspanner
Pattino in polietilene – Tipo: HG / Polyethylene sliding block – Type: HG
Gleitschiene aus Polyäthylen – Typ: HG

Il KIT è composto da un pattino in polietilene ad alta densità molecolare con bulloneria in acciaio inox. Velocità di lavoro ≤ 20 m/min. Temperatura di lavoro del pattino $\leq 70^\circ\text{C}$. Adatto per grandi interassi.

The KIT is made up by a polyethylene sliding block with high modular density with bolts and nuts in stainless steel. Operating speed $\leq 20\text{m/min}$. Sliding block operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$. It is suitable for big interaxis.

Der Kit, eine Gleitschiene hergestellt aus Polyäthylen mit hoher Molekulardichte und montiert mit Schrauben aus rostfreiem Stahl. Arbeitsgeschwindigkeit $\leq 20\text{m/min}$. Arbeitstemperatur der Gleitschiene $\leq 70^\circ\text{C}$. Einsatz für große Achsabstände.



Tipo Type Typ	S Cod. N°	D Cod. N°	T Cod. N°	Catena Chain Ketten	Taglia Size Größe	r	R	A	B	C	W	Peso Weight Gewicht in Kg		
												S.	D.	T.
HG 2•10-0	BL010900	BL010910	BL010920	8mm	2•10	20	120	20	20	20	2.5	0.07	0.07	0.09
HG 2•10-1	BL010901	BL010911	BL010921	3/8" x 7/32"	2•10	20	120	20	20	25	5	0.08	0.08	0.10
HG 2•20-1	BL010901	BL010911	BL010921	3/8" x 7/32"	2•20	20	120	20	20	25	5	0.08	0.08	0.10
HG 2•20-2	BL010902	BL010912	BL010922	1/2" x 5/16"	2•20	20	120	20	20	35	7	0.08	0.08	0.10
HG 2•30-2			BL010922	1/2" x 5/16"	2•30	20	120			35	7			0.10
HG 2•20-3	BL010903	BL010913	BL010923	5/8" x 3/8"	2•20	20	140	20	25	42	9	0.10	0.12	0.30
HG 2•30-3	BL010903	BL010913	BL010923	5/8" x 3/8"	2•30	20	140	20	25	42	9	0.10	0.12	0.30
HG 2•30-4	BL010904	BL010914	BL010924	3/4" x 7/16"	2•30	20	140	20	30	50	11	0.12	0.25	0.35
HG 2•30-5	BL010904	BL010915	BL010925	1" x 17.02mm	2•30	20	160	25	45	80	16	0.20	0.50	0.80
HG 2•40-5	BL010905	BL010915	BL010925	1" x 17.02mm	2•40	20	160	25	45	80	16	0.20	0.50	0.80
HG 2•30-6	BL010906	BL010916	BL010926	1"1/4 x 3/4"	2•30	20	160	25	55	90	18	0.20	1.30	1.50
HG 2•40-6	BL010906	BL010916	BL010926	1"1/4 x 3/4"	2•40	20	160	25	55	90	18	0.20	1.30	1.50
HG 2•30-7	BL010907	BL010917		1"1/2 x 1"	2•30	20	160	30	70		24	0.35	1.40	1.60
HG 2•40-7	BL0109107	BL010917		1"1/2 x 1"	2•40	20	160	30	70		24	0.35	1.40	1.60



Configurazione: BLUH BH + HG
 Configuration: BLUH BH + HG
 Konfiguration: BLUH BH + HG



TECNIDEA CIDUE S.r.l.
Via Apollo XI, 12 (trav. Via Cavrara)
37057 S. Giovanni Lupatoto - Verona - Italy
tel. 0039 (0)45 8750250 - fax 0039 (0)45 8750288
www.tecnideacidue.com
e-mail: sales@tecnideacidue.com

as ideas ideas ideas ideas

Tecnidea Cidue Worldwide

Austria - Belgium - Bulgaria - Czech republic - Denmark
Finland - France - Germany - Greece - Hungary
Ireland - Italy - Latvia - Lithuania - Malta - Netherlands
Norway - Poland - Portugal - Romania - Slovakia
Slovenia - Spain - Sweden - Switzerland - Ukraine
United Kingdom - Argentina - Australia - Brasil
Canada - China - Chile - India - Indonesia - Iran - Israel
Japan - Jordan - South Korea - Mexico - New Zeeland
Peru - Philippines - Russia - Singapore - Taiwan
Thailand - Tunisia - Turkey - U.S.A.

